Depuis 1928, le seul hebdomadaire de langue française en Alberta

Le Franco

Vol. 34 no 13 | Edmonton, semaine du 31 mars au 6 avril 2000 | 20 pages | 60c

D'autres élèves francophones se font entendre à la législature albertaine

RAYMOND LAROCHE

Edmonton

Le 21 mars dernier, lors de la journée de reconnaissance de la Francophonie canadienne à la législature albertaine, des élèves des écoles Maurice-Lavallée et Gabrielle-Roy d'Edmonton ont profité de l'occasion pour faire entendre quelques unes de leurs revendications au ministre des Infrastructures, l'honorable Ed Stelmach.

Dans un premier temps, les élèves de l'école Maurice-Lavallée ont présenté une pétition au ministre. Une pétition de plus de 700 signatures demandant la création d'une école strictement secondaire, et une restructuration des programmes offerts à l'école Ste-Jeanne-d'Arc et à l'école Maurice-Lavallée.

Quant à eux, les élèves de l'école Gabrielle-Roy ont remis une maquette et une lettre d'invitation, invitant le ministre lui-même à aller visiter leur école et profiter de l'occasion pour engager une discussion afin de trouver une solution au manque d'espace dans les écoles du sud d'Edmonton.

Présentement, l'école Maurice-Lavallée est utilisée à 97 pour cent et fait face à divers problèmes comme le manque d'espace, où des cours se donnent dans des locaux non appropriés comme la cafétéria; la population étudiante de niveau primaire doit être traitée de façon différente de celle de niveau secondaire en raison de la différence d'âge; certains cours optionnels ne peuvent pas être offerts faute d'espace. L'école Maurice-Lavallée voudrait bien, en fait, devenir une école strictement secondaire.


Photo: Raymond Laroche
Quelques élèves de l'école Gabrielle-Roy en compagnie de responsables de l'école lors de leur visite à la législature albertaine

L'école Sainte Jeanne-d'Arc quant à elle est utilisée à 100 pour cent. Les élèves, de la maternelle à la troisième année la fréquentent, mais l'école voudrait aussi accueillir ceux de la 4ième à la 6ième année de Maurice-Lavallée. Présentement, le manque d'espace engendre plusieurs problèmes comme la perte d'élèves potentiels du fait que les parents ne sont pas satisfaits de la structure de la 4ième année à la 12ième année à l'école Maurice-Lavallée; l'enseignement se donne dans des endroits autres que dans des salles de classe, notamment les cours d'informatique qui se donnent sur le théâtre du gymnase, réduisant ainsi la disponibilité du gymnase pour les sports; et l'impossibilité de faire face à l'augmentation prévue du nombre d'inscriptions.

Quant à l'école Gabrielle-Roy, qui accueille des élèves de la maternelle à la 6ième année, elle voudrait une école plus au centre de la ville, sur le côté sud de la rivière. Présentement, l'école Gabrielle-Roy, la seule école publique francophone d'Edmonton, est située au nord de la ville, à l'intérieur même d'une école catholique francophone, soit l'école Père-Lacombe.

Encore ici,la situation actuelle engendre un certain nombre de problèmes. Entre autres, l'école est trop loin de la communauté, et n'est pas facilement accessible de tous les quartiers d'Edmonton; les inscriptions n'augmentent pas aussi rapidement que si l'école était située plus au centre de la ville; les enfants peuvent en venir à quitter le système d'éducation francophone s'ils n'ont pas accès à une école publique francophone.

Donc, encore beaucoup de pain sur la planche pour le Conseil scolaire du Centre-Nord qui a comme mandat de gérer le programme d'éducation francophone pour cette partie de l'Alberta. Toutes ces revendications sont tout de même légitimes, tenant compte des derniers jugements de la cour Suprême, dans le cas de Summerside entre autres, et celui de la cause Mahé-Bugnet qui célébrait dernièrement son dixième anniversaire.

Cette semaine...

Courrier de deuxième classe
Enregistrement 9870

Le projet de loi 11 du gouvernement albertain,une bonne ou une mauvaise affaire?

RAYMOND LAROCHE

Edmonton

Le 23 mars dernier, des membres de la communauté francophone se réunissaient afin d'en savoir plus sur le projet de loi que le gouvernement albertain entend faire adopter par l'Assemblée législative. Plusieurs invités, dont M. Léonard Douziech du Conseil des Canadiens, région d'Edmonton, ont alors informé, en français, ceux qui avaient bien voulu se déplacer.

Depuis plusieurs mois, organismes communautaires, partis politiques, associations et autres tentent de contrecarrer les plans du gouvernement et l'empêcher de poursuivre son projet de privatisation qui de plus en plus ne semble pas faire l'unanimité auprès de la population. Le gouvernement devra-t-il encore une fois plier l'échine et retirer son projet de loi permettant à des cliniques privées d'effectuer des chirurgies, comme il l'a déjà fait deux fois au cours des dernières années avec des projets de loi similaires ?

suite en page 7...

Transferts aux provinces et langues officielles:

Les institutions fédérales devront réfléchir, avant d'agir

Ottawa (APF): Lorsque les ententes portant sur le transfert de la main-d'oeuvre viendront à échéance dans quelques années, les provinces anglophones pourraient trouver les nouvelles règles du jeu passablement plus contraignantes en matière de respect des droits linguistiques.

Le Conseil du Trésor élabore présentement un projet de politique qui obligera le ministère du Développement des ressources humaines et toutes les institutions fédérales assujetties à la Loi sur les langues officielles à penser deux fois plutôt qu'une aux langues officielles, avant de transférer des programmes aux provinces et aux municipalités.

Concrètement, la nouvelle politique exigerait des institutions fédérales qu'elles effectuent une analyse complète des répercussions des transformations auprès des communautés francophones et qu'elles mènent des consultations auprès de ces communautés. Tout citoyen insatisfait du service linguistique offert par la province ou la municipalité aurait aussi accès à un mécanisme qui lui permettrait de se plaindre.

Le projet de politique fait présentement l'objet de consultations auprès des ministères et sociétés d'État. La Fédération des communautés francophones et acadiennes (FCFA) doit aussi être consultée en avril. Le Conseil du Trésor pourrait ensuite approuver la nouvelle politique en mai.

Le gouvernement fédéral s'est souvent fait reprocher par les porte-parole des communautés francophones et acadiennes de ne pas se préoccuper de l'impact des transformations gouvernementales sur la prestation des services en langue française. Deux rapports, l'un publié en novembre 1998 (Savoie) et l'autre en janvier 1999 (Fontaine), ont fait écho à ces préoccupations, tout comme le dernier rapport du Commissaire aux langues officielles Victor Goldbloom (1998).

Le ministère du Développement des ressources humaines, par exemple, a négocié avec chaque province une clause linguistique avant de transférer la responsabilité de la formation de la main-d'oeuvre. Les francophones ont toutefois dû faire de nombreuses démarches avant que les fonctionnaires comprennent que le fédéral devait s'assurer que les provinces respectent les droits linguistiques de la minorité francophone.

En outre, les clauses linguistiques négociées avec les provinces ne sont pas aussi contraignantes d'une province à une autre. Enfin, les communautés francophones n'ont jamais été consultées par le ministère.

Le ministère de la Justice a fait la même erreur en transférant aux provinces et aux municipalités la responsabilité d'administrer la *Loi sur les contraventions fédérales*. Ici, ce sont les juristes franco-ontariens qui, les premiers, ont sonné l'alarme et exercé des pressions auprès du ministère pour qu'il protège les droits d'un accusé francophone à recevoir des services juridiques dans sa langue. L'affaire est maintenant devant la Cour fédérale.

Le projet de politique du Conseil du Trésor laisse perplexe la sénatrice Joan Fraser, qui se demande pourquoi le gouvernement n'adopte pas plutôt une loi : «Pourquoi ne pas adopter une politique ferme qui prévoit que dans n'importe quel cas de transformation, les langues officielles doivent être respectées?». Une opinion partagée par le secrétaire parlementaire de la ministre du Patrimoine, Mauril Bélanger.

Le bilinguisme: un danger pour les Canadiens

Le Conseil du Trésor a beau prétendre qu'il a «*Le vent dans les voiles*» dans le domaine linguistique comme l'indique le titre d'une toute récente publication, cela n'impressionne guère les réformistes.

La dernière réunion du Comité permanent des langues officielles a d'ailleurs permis d'entendre la toute dernière analyse du parti sur le bilinguisme au pays. Le député réformiste albertain de Yellowhead Cliff Breitkreuz a ainsi affirmé, sans rire, que le bilinguisme met carrément en danger ... le niveau de vie des Canadiens!

«Pourquoi dépenser des millions de dollars sur la question linguistique, alors que le niveau de vie des Canadiens baisse sans cesse? Pourquoi?» de demander le député réformiste d'un air triste. «Il doit être malheureux dans son parti, puisqu'ils viennent d'accepter le bilinguisme» de répliquer sèchement le secrétaire parlementaire Mauril Bélanger, en référence au mouvement de l'Alternative unie (Alliance canadienne) initié par le leader réformiste Preston Manning.

M. Breitkreuz, qui n'en est pas à sa première sortie du genre, s'était assuré au début de la réunion d'obtenir l'assentiment de tous les députés pour que les délibérations soient télévisées d'un bout à l'autre du pays.

La «règle de l'intensité» ne diminue pas le nombre de prestataires d'assurance-emploi

Ottawa (APF): Le gouvernement fédéral est loin d'avoir réussi à décourager l'utilisation fréquente du régime d'assurance-emploi, même s'il a introduit en 1997 une règle qui prévoit une réduction annuelle du taux de prestations pour les abonnés au régime.

Cette règle, qui diminue le taux de prestations de l'utilisateur fréquent de 1 pour cent par année jusqu'à concurrence de 5 pour cent après cinq ans, a touché 532 570 prestataires en 1998-1999. Il s'agit d'une hausse de deux tiers par rapport aux 318 390 utilisateurs fréquents de l'année précédente.

Ce sont surtout les hommes qui utilisent fréquemment le régime d'assurance-emploi. Au total, les prestataires fréquents ont reçu 3,4 milliards de dollars du fédéral, ce qui représente 42,9 pour cent de toutes les prestations régulières et de pêcheur qui ont été versées en 1998-1999.

Pas moins de 20 000 pêcheurs ont été touchés par la règle de l'intensité en 1998-1999, soit 77 pour cent de tous les pêcheurs qui ont fait une demande d'assurance-emploi. C'est beaucoup plus qu'en 1997-1998, alors qu'un peu plus de 50 pour cent des pêcheurs qui avaient fait une demande d'assurance-emploi étaient considérés comme des utilisateurs fréquents.

«La coupure plutôt minime des prestations, en raison de la règle de l'intensité, ne décourage pas nécessairement le recours fréquent au régime, en particulier dans les régions où il y a peu d'occasions d'emploi» lit-on dans le troisième rapport annuel sur le contrôle et l'évaluation de l'assurance-emploi, qui a été rendu public par le ministère du Développement des ressources humaines.

Cette coupure des prestations a néanmoins permis au gouvernement d'économiser 86,3 millions de dollars en 1998-1999, ce qui correspond à 8,55 $ par semaine pour chaque prestataire.

Parce qu'elle frappe surtout les travailleurs saisonniers, la règle de l'intensité est surtout en vigueur en Atlantique plutôt que dans l'Ouest et en Ontario. À l'Ile-du-Prince-Édouard, à Terre-Neuve et au Nouveau-Brunswick, le pourcentage de demandeurs fréquents de prestations régulières s'élevait à 66,5 pour cent, 60,2 pour cent et 58,7 pour cent.

Le rapport nous apprend aussi que le nombre de nouvelles demandes de prestations de pêcheur a augmenté de 26 100 en 1998-1999, en baisse de 3,2 pour cent par rapport à l'année précédente. Toutefois, le nombre de demandes a augmenté de 12,8 pour cent à Terre-Neuve et de 6,1 pour cent au Nouveau-Brunswick.

Résultat : les prestations versées aux pêcheurs ont augmenté de 1,3 pour cent, pour atteindre les 218 millions de dollars.

A peine 52 pour cent des chômeurs en 1998 avaient quitté leur emploi avec un motif valable. De ce nombre, 80 pour cent étaient admissibles aux prestations d'assurance-emploi.

Enfin, les bénéficiaires de prestations régulières avaient touché des prestations pendant environ 22 semaines en moyenne, soit 21 semaines pour les hommes et les jeunes et 23 semaines pour les femmes. Avant la réforme, les bénéficiaires recevaient en moyenne 34 semaines de prestations.

C'est à Terre-Neuve où la durée des prestations étaient la plus longue avec 28 semaines et au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta où elle était la plus faible, avec 19 semaines.

Sommet de Moncton: 78 millions en retombées économiques

Ottawa (APF): Les retombées économiques du 8e Sommet de la Francophonie de Moncton s'élèvent à 78 millions de dollars dans la région Atlantique Atlantique.

Le secrétaire d'État responsable de la Francophonie, Ronald Duhamel, a profité de la Journée internationale de la Francophonie (20 mars) pour dévoiler les résultats d'un rapport gouvernemental sur l'héritage du Sommet de Moncton.

Selon ce rapport, l'impact économique du Sommet s'est surtout fait sentir dans les domaines de la construction, du commerce du gros et du détail, des communications et du transport.

Pour mesurer l'impact économique, on a tenu compte de toutes les activités périphériques. Le Village de la Francophonie par exemple, qui comptait une soixantaine de kiosques, a attiré 111 000 personnes. La Conférence Acadie-Sherbrooke, une première rencontre internationale sur la santé en français qui s'est déroulée quelques semaines avant la tenue du Sommet, a attiré à Moncton plus de 530 participants provenant de 23 pays de la Francophonie.

L'organisation du Sommet a coûté 11,2 millions de dollars. Le gouvernement canadien a donné 9,2 millions, le gouvernement du Nouveau-Brunswick 1,5 million et le Québec, 500 000 $.

L'APECA, une agence gouvernementale qui a pour mission le développement économique de l'Atlantique, a investi 1,7 million pour la réalisation d'une vingtaine d'activités à caractère économique.

On estime que plus de 1 100 journalistes et techniciens du monde entier étaient présents à Moncton lors du Sommet. Au total, la région a accueilli 38 000 visiteurs.

Lancement du réseau francophone canadien communautaire *CanCom*

RAYMOND LAROCHE

Edmonton

Le 24 mars dernier, à la Faculté Saint-Jean d'Edmonton, se déroulait simultanément d'un océan à l'autre, via la vidéoconférence, le lancement du projet pan canadien *CanCom* par l'organisme SAVIE, en compagnie de plusieurs regroupements et organismes communautaires, dont entre autres pour l'Alberta, le Centre de service à l'emploi. Ces organismes ont comme mandat de rejoindre et de former leur clientèle à l'aide de l'inforoute informatique.

Le projet *Can Com* a pour but de mettre en ligne un réseau communautaire francophone d'échanges, d'éducation, et de ressources francophones à travers le Canada. Le premier mandat du projet *CanCom*, qui s'étalait de juillet 1999 à mars 2000, était pour SAVIE et ses partenaires, de développer un prototype d'environnement de ressources éducatives, d'outils et d'expertises de toutes sortes répondant aux besoins des organismes partenaires, et de le distribuer sur l'inforoute virtuelle.

Le réseau virtuel CanCom est financé par le programme Francommunautés virtuelles d'Industrie Canada et est un des 53 projets réalisés dans le cadre de Francommunautés virtuelles depuis 1998 par des collectivités francophones et acadiennes réparties à la grandeur du pays, pour mettre à l'honneur le réseautage et le développement de compétences, en plus d'augmenter le contenu de la langue française sur Internet.



Photo: Raymond Laroche

M. Bert Boutin, du Centre de services à l'emploi, en ligne avec les autres partenaires du Réseau.

Implanté sur l'inforoute canadienne, le réseau vise à rassembler les organismes communautaires préoccupés par la formation et l'information francophone à travers le Canada. L'environnement sur l'inforoute sera constitué d'outils de communications novateurs, de moteurs de recherche conviviaux, de ressources éducatives, d'outils et d'expertises de toutes sortes répondant aux besoins de formation des organismes communautaires oeuvrant auprès des francophones dans les différentes provinces et territoires composant le Canada.

Plus spécifiquement, le Réseau CanCom vise à renforcer la capacité d'action de regroupements communautaires dans leur milieu, tout en assurant une meilleure intégration et une meilleure visibilité de leurs actions sociales et éducatives dans leur environnement respectif. En éliminant les barrières de l'information et de la formation, le Réseau permettra de développer et d'entretenir des liens de coopération et de collaboration étroite entre les organismes communautaires dispensant des services aux francophones.

En stimulant la circulation d'information et le partage de compétences, le Réseau permettra d'améliorer la qualité d'intervention des regroupements communautaires partenaires auprès de leur clientèle, tout en favorisant une réflexion collective sur la question de formation et de l'emploi, permettant ainsi d'agir sur son évolution et son enjeu.

SAVIE (Société pour l'apprentissage de la vie) qui rassemble à ce jour plus de 800 membres est une corporation à but non lucratif ayant pour mission de rassembler dans une communauté d'échanges les intervenants québécois préoccupés par la formation fondée sur les technologies de l'information et de la communication. SAVIE se spécialise notamment dans le développement d'environnements génériques de produits de formation à distance sur l'inforoute informatique. Elle s'appuie d'ailleurs sur l'expertise de chercheurs séniors provenant de plus de 20 universités canadiennes.

Cet événement avait lieu simultanément dans différentes villes canadiennes (Montréal, Moncton, Gravelbourg, Whitehorse de même qu'Edmonton et beaucoup d'autres) en compagnie du ministre du Revenu national et Secrétaire d'État au développement économique, l'honorable Martin Cauchon.

Finale provinciale de la dictée PGL à Red Deer

SERGE GINGRAS

Red Deer

Le samedi 25 mars dernier, l'école La Prairie de Red Deer a accueilli, pour la deuxième année consécutive, la finale provinciale de la dictée PGL (Paul Gérin-Lajoie, le premier Ministre de l'Éducation du Québec dans le cabinet de Jean Lesage). Trente et un participants de 5ième et 6ième années sont venus de tous les coins de la province pour concourir à cet exercice d'écriture. Cette 9ième édition de la dictée soulignait la fin de la semaine de la Francophonie. Chaque finaliste s'était qualifié pour représenter son école francophone ou d'immersion en Alberta. Madame Julie Pagé, animatrice de l'émission «Ce soir» à Radio-Canada, était la lectrice invitée.

Madame Céline Leblanc, agente de communication de la Fondation PGL à Montréal, explique que l'objectif principal de la dictée est de lever des fonds pour aider le développement de l'accès à l'enseignement primaire de base dans les pays francophones en voie de développement, particulièrement en Afrique. La dictée vise aussi à promouvoir le français écrit et de permettre aux participants de rencontrer d'autres jeunes gens de la province qui font leurs études en français et partagent le même intérêt à la dictée et à l'écrit en général. Les critères d'évaluation comprennent l'orthographe et la grammaire.

La directrice de l'école La Prairie, madame Nicole Payette était très fière d'organiser cette finale provinciale pour une deuxième année consécutive et se dit très satisfaite de la participation des élèves et de l'appui des enseignants, enseignantes et des parents. On avait choisi Red Deer à cause de l'excellent travail que le personnel de l'école La Prairie avait fait l'année dernière et parce qu'à cause de sa localisation, Red Deer était plus facile d'accès.

Le 28 mai prochain, les 4 finalistes de l'Alberta concourront avec 102 autres jeunes du Canada et des États-unis à la finale internationale. Cette finale aura lieu à Montréal et sera diffusée à la télévision de Radio-Canada. Les participants pourront gagner des voyages de sensibilisation et de découverte dans un des pays où oeuvre l'organisme, ou dans un des parcs nationaux du Canada.

Holly Cinnamon de l'école élémentaire Rudolph Ennig à Fort Saskatchewan et Tracy Mackenracher de l'école bilingue Holy Name représenteront respectivement les régions Centre-nord et Centre-sud de la province dans la catégorie «écoles d'immersion» tandis que Marie-Noël Picard de l'école Père-Lacombe d'Edmonton et Grace Najjar de l'école La Vérendrye de Lethbridge représenteront ces deux mêmes régions dans la catégorie «écoles francophones». Sam Dabrusin et Ryan Sweet étaient les participants de Red Deer et ont fièrement représenté l'école La Prairie et l'École Mountview.

On commence déjà à se préparer pour la dixième édition de la dictée en 2001. La Fondation PGL veut que la prochaine dictée attire un plus grand nombre de participants et aide ainsi à la promotion du français écrit non seulement dans nos écoles canadiennes mais partout à travers le monde.

ÉDITORIAL

Nos parcs en piteux état?!

Nous, les Albertains, sommes chanceux puisque nous vivons dans une des plus belles régions du Canada. Quelques heures de voitures suffisent pour respirer l'air frais d'un des plus beaux sites du patrimoine mondial: les Rocheuses. Là, loin du bruit de la ville pour reprendre les mots du poète Charles Baudelaire: *tout n'est qu'ordre et beauté. Luxe, calme et volupté.*

Mais, derrière cette image idyllique des cartes postales, derrière les pics majestueux, les lacs miroitants et les glaciers étincelants se cachent des dangers qui menacent la viabilité de nos parcs à long terme. Ces derniers constituent-ils encore des refuges que rien ne peut altérer? La réponse à la question est NON. Les Canadiens croient, souvent à tort, que les parcs nationaux, ces endroits de villégiature et de contemplation sont protégés adéquatement et qu'ils sont de surcroît, peu altérés par l'action humaine. Mais notre naïveté nous aveugle car il n'existe plus au Canada d'endroit où l'être humain n'a pas laissé sa trace.

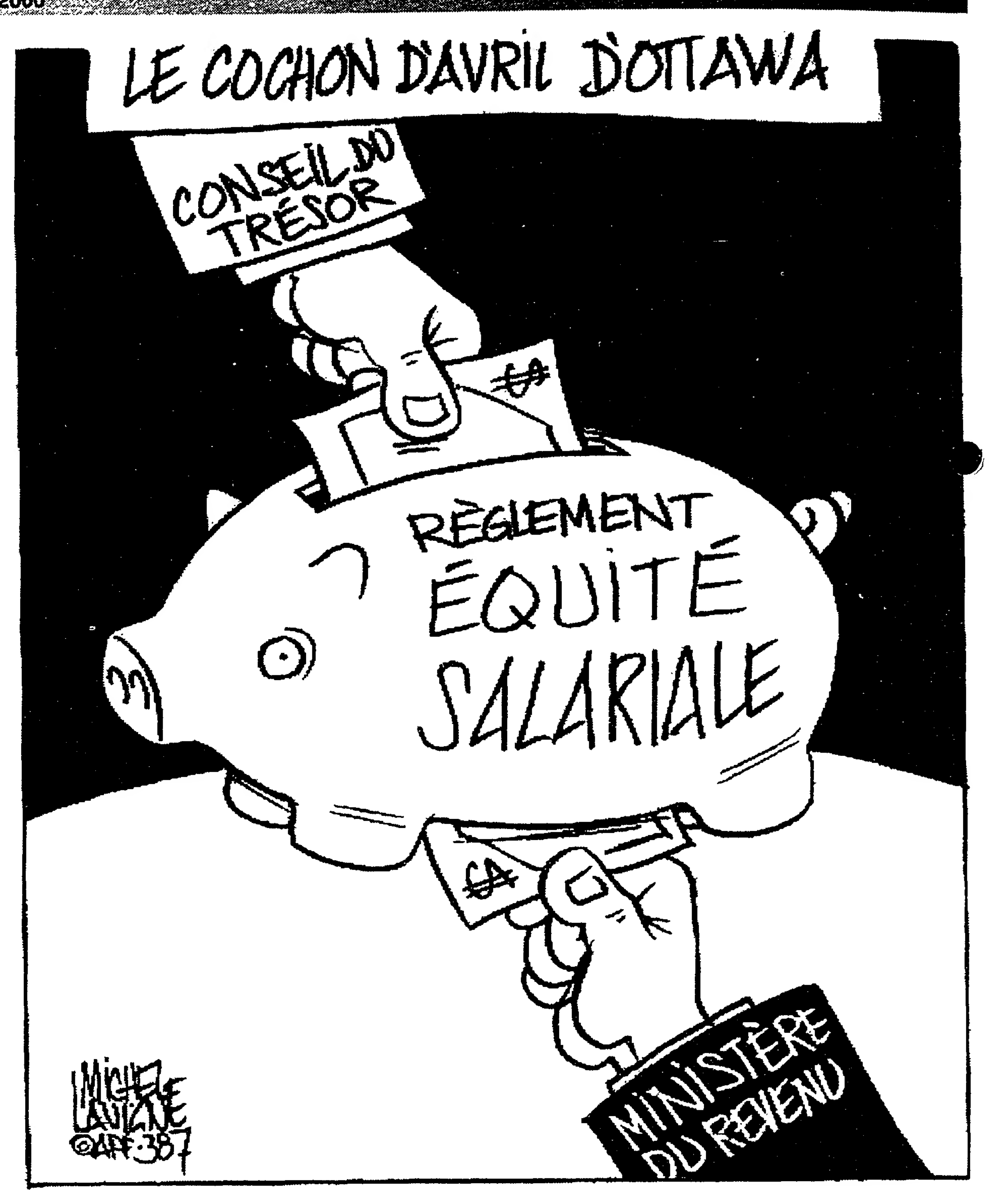
La Commission sur l'intégrité écologique des parcs nationaux - mise en place en 1998 et qui avait pour mission d'informer le gouvernement sur l'efficacité de Parcs Canada relativement au maintien de l'intégrité écologique dans les parcs nationaux - a publié un long rapport sur la question et estime qu'il faut d'urgence restaurer l'intégrité écologique de 37 des 39 parcs nationaux. Cela couvre un territoire qui va de Terra-Nova, dans l'est, à Gwaii Haanas, dans l'ouest et de Quttinirpaaq, à l'extrémité nord de l'île d'Ellesmere, à Pointe-Pelée dans le sud du pays. Un espace qui comprend des sites du patrimoine mondial notamment pour l'Alberta, comme Wood Buffalo et les quatre parcs des Rocheuses ainsi que le parc Waterton-Glacier qui lui, fait partie d'un réseau international de réserves mondiales de la biosphère.

L'empreinte humaine de plus en plus indélébile engendre la disparition d'habitats. «Dans les Prairies, par exemple, 99 pour cent des communautés d'herbes hautes indigènes et 75 pour cent des prairies d'herbes mixtes ont disparu». Qui dit disparition d'habitats, dit disparition d'espèces animales, cela va de soi. À cela s'ajoute, «la fragmentation d'habitats en raison du développement urbain, d'installations diverses, des sentiers, des routes et des voies ferrées». La survie de certains grands carnivores tels les grizzlis est menacée et dans certains endroits comme dans le parc Elk Island, les loups ont carrément disparu. Il faut aussi prendre en considération la pollution atmosphérique, l'implantation d'espèces exotiques, la surutilisation de ces parcs et les pesticides. Par exemple, le toxaphène, pesticide utilisé dans les années 70, est omniprésent dans le zooplancton du lac Bow. « Les concentrations de toxaphène trouvées dans les touladis (poissons) sont jusqu'à 20 fois supérieures à celles détectées dans les autres poissons de ce lac, et jusqu'à 1000 fois supérieures à celles de poissons d'autres lacs du parc ».

Face à ce lourd bilan, la virginité du paysage canadien devient tout simplement un mythe. Mais le pire dans cette affaire c'est que Parcs Canada a manqué à sa mission. En voulant s'abandonner au langage des affaires, en ciblant la rentabilisation, il est passé à côté de sa mission première qui était la conservation. La Commission recommande donc à Parcs Canada de « revoir l'ensemble des activités autorisées dans les parcs, y compris l'achalandage humain avec son cortège d'équipements et d'activités, en fonction d'une grille qui assure le respect, voire la restauration des écosystèmes d'origine (*Le Devoir*, jeudi 23 mars 2000) ».

Pour ce faire, la Commission recommande, entre autres, de travailler de concert avec les autochtones. Alors qu'ils avaient été expulsés de leurs territoires de chasse lors de la création des parcs, on se rend compte aujourd'hui que des partenariats avec les premières nations seraient sûrement bénéfiques pour permettre la préservation des parcs. Il aura fallu tout ce gâchis écologique pour prendre conscience que notre environnement est fragile (malgré les voix dissidentes des écologistes et des autochtones qui se font entendre depuis de nombreuses années) et pour qu'enfin l'on reconnaisse la place que pourraient prendre les premiers habitants de ce pays dans la politique environnementale. Il aura fallu tout ce gâchis, pour qu'enfin l'on commence à comprendre le sens des mots: respect, équité et pouvoir d'agir.

Nathalie Kermoal



COURRIER DES LECTEURS

Chère madame la rédactrice,

C'est avec fierté que je désire partager avec vous et avec mes concitoyens et concitoyennes francophones en Alberta, la reconnaissance que le Conseil de la langue française du Gouvernement du Québec a témoigné à l'égard de la francophonie albertaine en me décernant l'Ordre des francophones d'Amérique le 17 mars dernier à Québec. À cet effet, permettez que je partage des extraits de la correspondance que j'ai eue avec divers acteurs de la mise en candidature.

(Extraits de la lettre d'acceptation à Madame Nadia Brédimas-Assimopoulos, présidente du Conseil de la langue française, Gouvernement du Québec.)

« Cette distinction pourra rendre hommage à la communauté francophone de l'Alberta, en particulier à ses artisans et artisanes de l'éducation française et du développement communautaire, qui a fait que je puisse être membre à part entière de la grande famille francophone du Canada, de l'Amérique et du monde.

Aussi, elle rendra hommage aux provenances francophones multiples de mes ancêtres et de ma famille, ainsi qu'aux liens du passé, aux alliances actuelles et aux solidarités à venir entre francophonies de l'Ouest et du Québec. Dans la mesure où ces alliances s'adaptent et évoluent selon les aspirations et les situations changeantes et croissantes de nos francophonies respectives, elles donnent « des racines et des ailes » ainsi qu'une vitalité renouvelée et de plus en plus forte à la vie en français en territoire québecois, en vie canadienne et sur le continent nord-américain. »

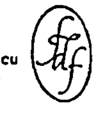
(Extraits de la lettre adressée à l'ACELF, initiatrice de ma candidature à l'Ordre des francophones d'Amérique.)

« C'est toute la communauté francophone de l'Alberta qui pourra s'attribuer les honneurs et les hommages de cette distinction: parents, enseignants.tes et tous les autres intervenants.tes, souvent bénévoles, en éducation française et en développement culturel et communautaire. C'est la concertation, les connivences et la collaboration dans l'œuvre qui

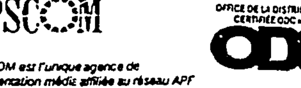
suite en page 13...

Directrice: **Nathalie Kermoal**
Adjointe Admin.: **Micheline Brault**
Infographiste: **Charles Adam**
Journaliste: **Raymond Laroche**

267, rue Dalhousie
Ottawa (Ontario) K1N 7E3
Téléphone : (613) 241-5700 ou 1-800-267-7266
Télécopieur : (613) 241-6313
APF Association de la presse francophone



Fondation Donatien Frémont, Inc.



OPSCOM est l'unique agence de représentation média affiliée au réseau APF

Office de la distribution certifiée ODC inc

Le Franco est membre de l'APF. Au niveau national, il est représenté par OPSCOM.
Le Franco est imprimé par Gazette Press Ltd. de Saint-Albert. La reproduction d'un texte ou d'une photo par quelque procédé que ce soit, est strictement interdite sans l'autorisation écrite du journal. Les clients ont 15 jours après la date de parution pour nous signaler des erreurs. La responsabilité pour toute erreur de notre part dans une annonce se limitera au montant payé pour seulement la partie de l'annonce qui contient l'erreur, si l'erreur est celle du *Franco*.

Le Franco
#201, 8527 - 91e rue, Edmonton (AB) T6C 3N1
téléphone: 780-465-6581 télécopieur: 780-469-1129
Adel: lefranco@francalta.ab.ca

Correspondants:

Calgary
Suzanne de Courville Nicol
Alain Bertrand
Centralta
Denise Hart
Fort McMurray
Hélène Flamand
Grande Prairie
Alyre Morin
Bonnyville/Cold Lake
Michel Raymond
Kananaskis
Jean-Francois Brulotte
Plamondon
Joël Lavoie
Denise Lavallée
Red Deer
Serge Gingras
Rivière-la-Paix
Noella Fillion
Patrick Henri
Saint-Paul
Michele Routier
Sophie Charbonneau

Et ça continue...

SOPHIE CHARBONNEAU

Saint-Paul

Franco-Accueil sera partie intégrale de la communauté régionale de Saint-Paul pour encore trois ans ! Eh oui, Santé Canada a accepté la demande de renouvellement du projet. Le projet Franco-Accueil 2000-2003 est un programme d'éducation et d'intervention familiale qui vise l'accueil et l'accompagnement des familles francophones et de l'enfant vulnérable âgé entre 0 et 6 ans.

Dans la 2ᵉ phase du projet, il est prévu de maintenir les activités mises en place depuis 1998, d'enrichir et d'ajouter de nouveaux programmes et services en français destinés aux familles francophones de Saint-Paul et la région. Les services seront plus centrés vers la prévention, le dépistage, et l'intervention précoce dans les domaines de la santé et du bien-être, non seulement physique mais aussi social, culturel et linguistique, afin de s'assurer que les petits de la communauté puissent s'épanouir pleinement.



Photo: Sophie Charbonneau

Voici les réalisations de la 1ère phase du projet Franco-Accueil : l'animation du centre de ressources familiales; du soutien au groupe de jeux; des ateliers de formations d'habiletés parentales; du soutien aux familles; des visites dans les familles; des ressources en santé en français disponibles dans la communauté; des liens établis avec les différents organismes en santé visant les enfants de 0 à 6 ans; des ressources et outils variés disponibles aux parents via le centre de ressources; la création d'un carnet de santé en français; des liens établis avec les communautés des environs de Saint-Paul.

L'évaluation de ce projet par les divers intervenants et participants démontre une réaction très positive face aux réalisations et aux services offerts par Franco-Accueil. Le projet répond à des besoins de la communauté !

Dans le cadre du projet Francophones aux couches, madame Louise Reidy visite les familles ayant des enfants de 0 à 6 ans de la région de Saint-Paul et leur remet une trousse cadeau. Si vous connaissez une famille qui pourrait bénéficier de ce service, n'hésitez pas à communiquer avec madame Reidy au 645-5050.

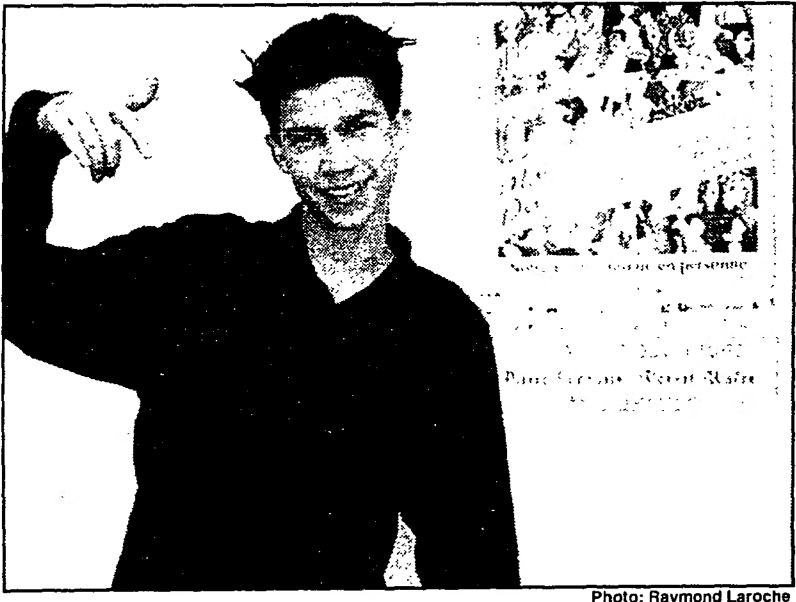
Hip hop, on rappe en français!

RAYMOND LAROCHE

Edmonton

Dans le cadre des semaines de la Francophonie, plusieurs activités étaient organisées un peu partout au Canada afin de célébrer la francophonie canadienne. Plusieurs concours étaient aussi organisés à l'intention des francophones, dont *Hip hop, on rappe en français!* qui se voulait un concours original de composition, d'interprétations et de performances RAP. Ce style musical auquel les adolescents s'identifient, se voulait très approprié comme moyen de communication non seulement du point de vue académique, mais aussi du point de vue artistique et culturel.

Le concours était ouvert à près de 940 000 élèves, âgés entre 12 et 19 ans, venant de 1708 écoles secondaires francophones et d'immersion partout au Canada, et au total, six jeunes auteurs, *compositeurs et interprètes* en herbe couraient la chance de se produire à Musique Plus, en plus de recevoir un disque par semaine pendant un an, tandis que dans la catégorie *compositeurs,* une bourse de 1000$ était en jeu pour les gagnants, en plus d'une série de 52 disques compacts de musique francophone.


Photo: Raymond Laroche

Julien Gorda, 3e de la catégorie compositeurs

Un élève de l'école Maurice-Lavallée d'Edmonton, Julien Gorda a remporté la troisième place dans la catégorie : «Compositeurs» chez les 12-15 ans. Julien a composé sa chanson «*C'est pour ça* » dans le cadre de son cours de français. Il mérite donc, pour sa participation à ce concours d'envergure nationale, une série de 25 disques compacts de musique francophone. Compte tenu du nombre de participants, ça représente en soi tout un exploit.

Un deuxième volume historique pour McLennan

NOELLA FILLION

McLennan

Un comité mis sur pied en avril 1999 et formé de vingt-cinq personnes est présentement à recueillir l'information pour une deuxième édition de *Trail Rails North*. Un certain montant d'argent était disponible pour la rédaction d'un deuxième volume devant être imprimé durant l'année courante.

« On a donc décidé de compléter le 1er volume imprimé en 1981 et de la mettre à jour, surtout que la génération des pionniers s'estompe. Le comité est à contacter les anciens résidents y compris ceux qui ont quitté lors du transfer du Canadien National, au Rail Link et recueillir l'histoire des nouveaux résidents. Alors que le premier volume traitait surtout de l'histoire du chemin de fer, cette fois on veut inclure les autres personnes de la place,» selon Mme Mariette Limoges. On fait place aux «épouses de guerre» locales (celles qui se sont mariées durant la guerre). On déplore par contre la difficulté à recueillir de l'histoire sur les autochtones du coin. On a toutefois réussi à recenser deux baptêmes remontant l'un en 1906 et l'autre en 1918. Quelques francophones quant à eux, ont préféré soumettre leur historique en français. Faits intéressants: Le premier moulin à scie en Alberta fut celui de messieurs Dubrule et Marcoux, et un homme résidant au Sud du village a même son propre musée. La date limite pour soumettre son historique est le 15 avril. La date prévue pour sa parution devrait être le 7 décembre 2000. Le volume sera de la même couleur et portera le même nom que le premier sauf pour l'ajout: *Volume II.* Un premier versement de 50$ contribuera à l'impression, et les responsables prévoient que le prix total du volume pourrait se chiffrer entre 75 et 85$.

Régional en bref

Calgary

Une première entente pour le Conseil scolaire du Sud de l'Alberta

Le Conseil scolaire francophone du Sud de l'Alberta et le Conseil scolaire de Centre-Nord ont annoncé la signature d'une entente transférant l'école La Vérendrye de Lethbridge au Conseil scolaire francophone du Sud de l'Alberta. Le transfert sera effectif le 1er juillet 2000, et tout sera en place pour l'ouverture de la nouvelle année scolaire en septembre 2000. « La collaboration du Conseil scolaire du Centre-Nord a été vraiment excellente à tous les points de vue: production d'information et de documents, contacts avec les parents, enseignants et personnel de soutien, et aide à l'organisation des rencontres. Toutes nos demandes ont été bien reçues. Je tiens à remercier très sincèrement M. Pierre Desrochers, président du Conseil, les conseillers et conseillères, ainsi que le personnel administratif du Conseil Centre-Nord» soulignait Mme Pilon. Le Conseil scolaire du Centre-Nord se disait quant à lui très heureux d'avoir pu participer à la mise sur pied du nouveau Conseil scolaire francophone du Sud de l'Alberta. «Nous sommes très confiants que le nouveau Conseil du Sud de la province continuera à gérer l'école La Vérendrye d'une façon professionnelle, qui saura répondre aux besoins des enfants et des parents de la région de Lethbridge. Nous leur souhaitons tout le succès possible pour l'année scolaire à venir et pour le futur» indiquait M. Desrochers.

Edmonton

Retour du rodéo du rappel

Pour une deuxième année, tous les enfants francophones qui commencent à la maternelle en septembre 2000 et qui ont besoin de se faire vacciner contre la diphtérie, la coqueluche, le tétanos, la polio (DCTP), ainsi que le 2ième vaccin contre la rougeole, la rubéole et les oreillons (RRO), pourront le faire à l'occasion du Rodéo du Rappel, et ainsi profiter de service offerts entièrement en français. Le tout se déroule le 12 avril prochain, au Bonnie Doon Health Centre, 8314-88 ave.

Un message clair au premier ministre concernant la loi 11

Le groupe *Friends of Medicare* tiendra les 15 et 16 avril prochains à Calgary et Edmonton deux rassemblements d'importance visant à sensibiliser la population et aussi le premier ministre Klein sur les effets néfastes du controversé projet de loi sur la privatisation des soins de santé que le gouvernement veut adopter. La présidente de l'organisme, Christine Burdett souhaite par ce rassemblement réunir des gens de toute l'Alberta qui s'opposent à ce projet de privatisation, tout en envoyant un message clair au gouvernement sur les appréhensions des Albertains face à la Loi 11. « Jusqu'à maintenant, le gouvernement n'a pas tenu compte des lettres de protestation qui lui ont été envoyées, il n'a pas écouté les porte-parole d'organisations reconnues, et n'ont pas tenu compte non plus des récents sondages qui ont été effectués» disait Mme Burdett. « Donc, en réunissant les gens ensemble à un rassemblement publique d'importance, il sera possible d'avoir un meilleur impact. Chaque personne présente enverra donc un message clair au gouvernement, un message qui dit que les Albertains ne veulent pas de ce projet de privatisation des soins de santé.» Pour la région de Calgary, le départ se fera le 15 avril à 14h00, du Round-Up Centre (West Hall) sur les terrains du Stampede, et à Edmonton, le 16 avril, à la même heure du Northlands Agri-Com (Hall D). Le tout devrait durer environ deux heures.

Gagnants provinciaux des prix de la francophonie 2000

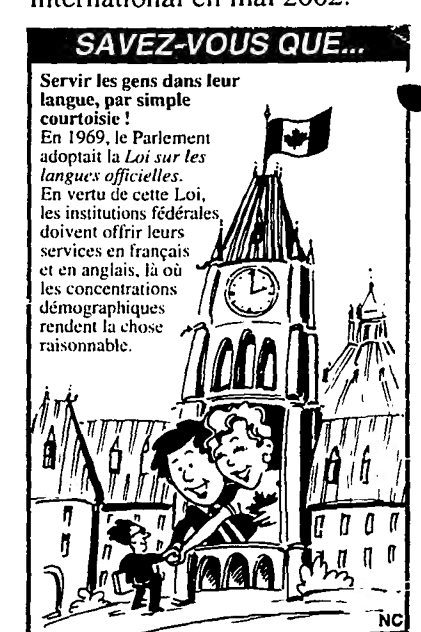
Pour la 8e année consécutive, l'Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF) invitait les intervenantes et les intervenants en éducation ainsi que les élèves, les étudiantes et les étudiants francophones canadiens à participer aux *Prix de la francophonie*, qui soulignent l'excellence de leurs réalisations en faveur de la promotion du français. Au total, 32 prix régionaux et 7 prix nationaux ont été remis. L'Association canadienne d'éducation de langue française est un organisme pancanadien qui, par la réflexion, la recherche, la concertation et l'intervention, inspire et soutient l'action des communautés francophones pour que l'éducation qu'elles choisissent de se donner, serve à protéger et à promouvoir la langue et la culture d'expression française. Huit concours étaient proposés. Soit: *Journal d'école, Le français à la télévision, Jeune journaliste, Jeune reporter - radio, À la découverte de la mosaïque franco-phone du Canada, Site Internet, La part des femmes en édu-cation* et *Prix de la franco-phonie en alphabétisation*. Cinq lauréates et les lauréats régio-naux (en ce qui nous concerne, de l'Ouest canadien) des *Prix de la francophonie* 2000 se sont vu.es remettre des bourses de 300 $. Ce sont: Agnès Miekus, Journal *La griffe,* École Mau-rice Lavallée, Edmonton, catégorie *Journal d'école - Ni-veau secondaire,* Josée Des-biens et Carolynn Guindon, Reportage *Le Carnaval de Saint-Isidore*, École Héritage, Falher, catégorie *Jeune reporter - radio*, Philippe Parenteau, Texte *Le française : cause de fraternité*, École Héritage, Falher, catégorie Jeune jour-naliste, Sandrine Coronat, Projet *Murale pour l'an 2000*, École La Vérendrye, Lethbridge, catégorie *À la découverte de la mosaïque francophone*, et Christian Coté et Stéphane Lapierre, site www.brodeur.victoria.bc.ca, École Brodeur, Victoria (Colombie-Britannique) catégorie *Site Internet*.

Fort McMurray

Un nouveau président pour l'Association canadienne de l'éducation à distance

M. Mauricio Rivera Quijano, vient d'être élu comme président du Comité de relations internationales de l'Association canadienne de l'éducation à distance, organisme bilingue qui regroupe les intervenants en éducation à distance au Canada. Les fonctions qu'il aura à assumer à titre de président seront d'établir des liens avec d'autres organismes nationaux et internationaux concernant les projets de coopération en matière d'éducation à distance, le partage d'expertise et d'informations avec les membres canadiens et les partenaires internationaux. Parmi les initiatives qu'il entend promouvoir, une est de faire en sorte que cet organisme devienne d'ici 2002, l'Association canadienne internationale d'éducation à distance. Ce qui devrait se concrétiser avec la tenue à Toronto d'un premier congrès international en mai 2002.

SAVEZ-VOUS QUE...



Servir les gens dans leur langue, par simple courtoisie !
En 1969, le Parlement adoptait la *Loi sur les langues officielles.* En vertu de cette Loi, les institutions fédérales doivent offrir leurs services en français et en anglais, là où les concentrations démographiques rendent la chose raisonnable.

(loi 11) suite de la page 1...

Le 17 novembre dernier, le gouvernement dévoilait les grandes lignes de sa politique entourant le développement de cette nouvelle loi devant être déposée au printemps 2000. Selon le gouvernement albertain, le projet de loi proposé offrirait un service public de santé de qualité, financé et administré par la province, en respectant les normes de la loi canadienne en matière de santé. Le projet de loi proposé interdirait le développement d'un système de santé à deux vitesses en Alberta, tout en laissant les régies régionales de santé le soin de trouver de nouvelles et meilleures façons d'offrir les services de santé, d'en arriver à une meilleure efficacité et réduire les listes d'attente pour des chirurgies en passant par les cliniques privées qui assureraient ces opérations. Le projet de loi assurerait aussi qu'aucune de ces cliniques ne fonctionne en dehors des normes fixées par le système publique.

Présentement, il n'existe aucune loi empêchant les cliniques privées de procéder à des opérations de plus d'un jour. C'est une sérieuse lacune, et le gouvernement affirme que sans législation, il existe une réelle possibilité de développement d'un système de santé à deux vitesses. Cette loi donnerait au gouvernement le droit de protéger son service de santé publique en ayant un contrôle sur les cliniques privées.

Plusieurs questions par contre semblent préoccuper la population. Est-ce qu'un supplément devra être déboursé? En principe, non. Qui va payer alors? Le gouvernement affirme que le système de santé publique devrait le faire comme il le fait déjà. Pourquoi ne pas tout simplement réinjecter des fonds dans le système actuel afin de rouvrir des lits dans des établissements déjà existants? Qu'est-ce qui prouve que le secteur privé ne coûtera pas plus cher? Comment et par qui ces ententes avec le secteur privé vont-elles être approuvées? Est-ce que cette politique n'ouvrira pas la porte aux compagnies privées américaines, même si l'accord de l'ALENA dit que non? Etc. À toutes ces questions, le gouvernement offre des réponses qui pourraient paraître acceptables et rassurantes pour plusieurs, mais beaucoup moins claires et satisfaisantes pour plusieurs autres.

Un rapport réalisé par M. Kevin Taft et Mme Gillian Steward a dernièrement été publié par le Parkland Institute d'Edmonton, et tend à démontrer que la réalité n'est pas nécessairement celle qu'on pourrait imaginer. Selon M. Taft, un point important est ressorti lors de la présence du premier ministre à l'émission «The National Magazine» le 6 décembre dernier. Point qui avait été soulevé par deux intervenants non identifiés, à savoir, est-ce que les soins de santé sont un produit monnayable ou les fondements d'une société ?

Plusieurs études ont été réalisées un peu partout, et ce depuis longtemps, qui prouvent qu'aux États-Unis entre autres, il en coûte plus cher au U.S. Medicare (service de santé publique), non seulement pour les soins hospitaliers mais aussi pour les soins à domicile dans les régions où il y a abondance d'hôpitaux privés. Les résultats des études sont clairs, dans chaque catégorie de services étudiée, les coûts pour Medicare ont été de 13 à 16 % plus élevés lorsqu'ils avaient à faire avec des hôpitaux à but lucratif qu'à but non lucratif. Dix ans après avoir adopté cette méthode, le gouvernement de Singapour, comme celui de la Nouvelle-Zélande et de l'Australie, se retrouvait avec plus de problèmes qu'auparavant. Dans un libre marché, les coûts et les salaires des médecins du secteur privé ont monté en flèche ayant comme conséquence une migration des médecins d'expérience vers le secteur privé, entraînant du même coup une augmentation des salaires du secteur publique afin de lui permettre d'être compétitif et de pouvoir garder ses médecins. La même chose pourrait se produire ici, et pourrait même s'étendre ailleurs au Canada.

Plusieurs autres points restent aussi sans explications. Le gouvernement parle de contrôle et de surveillance pour l'octroi de commandes au secteur privé, mais qui s'occuperait de cet élément? Dans plusieurs endroits où des études ont été faites, on parle d'une augmentation de la bureaucratie qui engendre du même coup une augmentation des coûts de

suite en page 12...

Accueillez une étudiante étrangère!!!



La fondation EF «For Foreign Study» est à la recherche de 3 foyers pour accueillir trois étudiantes de 17 ans provenant de l'Allemagne et de la Suisse. Barbara, Johanna et Verena arriveront au mois d'août pour une année scolaire complète. Faites-leur découvrir le Canada et vivre une expérience familiale canadienne inoubliable.

Voici une brève présentation de chacune d'elle:

- Barbara est artistique, active, sociale. Elle joue du piano ainsi qu'au basketball.
- Johanna est athlétique, indépendante et ambitieuse. Elle joue au basketball, au volleyball et elle veut apprendre à jouer au hockey.
- Verena est organisée, calme et proche de la nature. Elle aime la natation, le camping et elle veut également apprendre à jouer au hockey.

Il est à noter, qu'elles assureront leurs dépenses personnelles (argent de poche). Elles sont couvertes par un régime d'assurance complet.
Pour de plus amples informations, vous pouvez communiquer avec Anna au 826-4689 ou avec la Fondation au 1-800-263-2825.

Une famille, un étudiant, milles souvenirs




Barbara



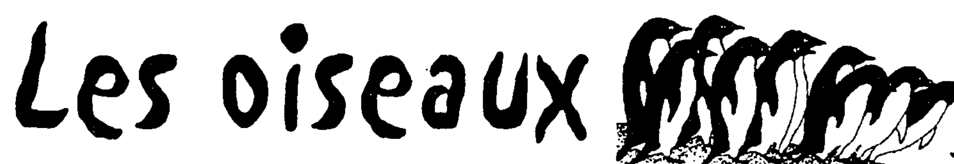
Johanna



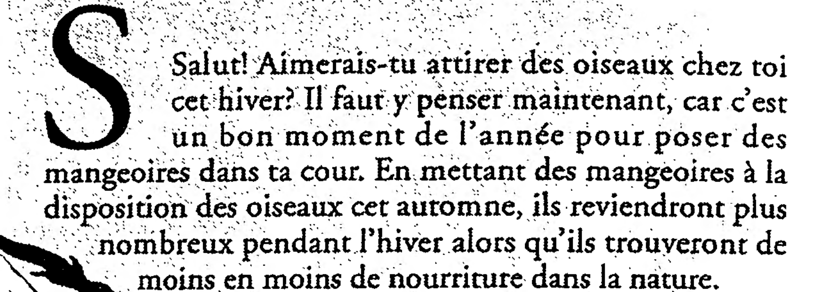
Verena



Francis le Francofun



Les oiseaux



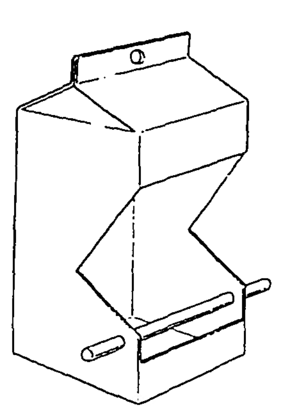
Salut! Aimerais-tu attirer des oiseaux chez toi cet hiver? Il faut y penser maintenant, car c'est un bon moment de l'année pour poser des mangeoires dans ta cour. En mettant des mangeoires à la disposition des oiseaux cet automne, ils reviendront plus nombreux pendant l'hiver alors qu'ils trouveront de moins en moins de nourriture dans la nature.

Pour un meilleur résultat, tu devras t'assurer que tes mangeoires sont toujours remplies. Si tes mangeoires sont loin de ta fenêtre, peut-être voudrais-tu te procurer une paire de jumelles pour observer tes nouveaux amis? Sois patient et amuse-toi!

Francis



CONSTRUCTION D'UNE MANGEOIRE



Il est possible de fabriquer des mangeoires sans qu'elles ne coûtent trop cher. En voici un exemple :

1. Prends un carton de lait d'un ou deux litres, lave-le bien et découpe-le comme sur l'illustration.
2. Insère une petite baguette de bois (un goujon) pour que les oiseaux puissent s'y percher.
3. Suspends ta cabane et dépose tes graines au fond de ton carton de lait.
4. Tu peux acheter des graines mélangées ou des graines de tournesol.

QUE MANGES-TU?

Les oiseaux ont des becs différents, parce qu'ils ne mangent pas tous la même chose. Relie la bonne description au bon bec.

1. Ce bec long au bout plat est utile pour chercher des aliments dans la vase et le sable. — **A.**
2. Ce bec rectangulaire retire des aliments de l'eau. — **B.**
3. Voici un bec court et pointu pour casser des graines! — **C.**
4. Ce bec long et pointu sert à percer des trous dans le bois. — **D.**
5. C'est un bec courbé qui déchire bien la viande. — **E.**

Peux-tu nommer des espèces d'oiseaux qui ont ces types de becs?

LE GEAI BLEU

On voit souvent des geais bleus en Alberta. Lis bien les directives et colorie cet oiseau tel qu'indiqué.

Le dessus de sa tête est bleu vif.

Son visage est blanc.

Ses yeux et son bec sont noirs.

Le plumage de son dos est bleu vif.

Le plumage de sa poitrine est gris et blanc.

Le plumage du bas de son ventre est blanc.

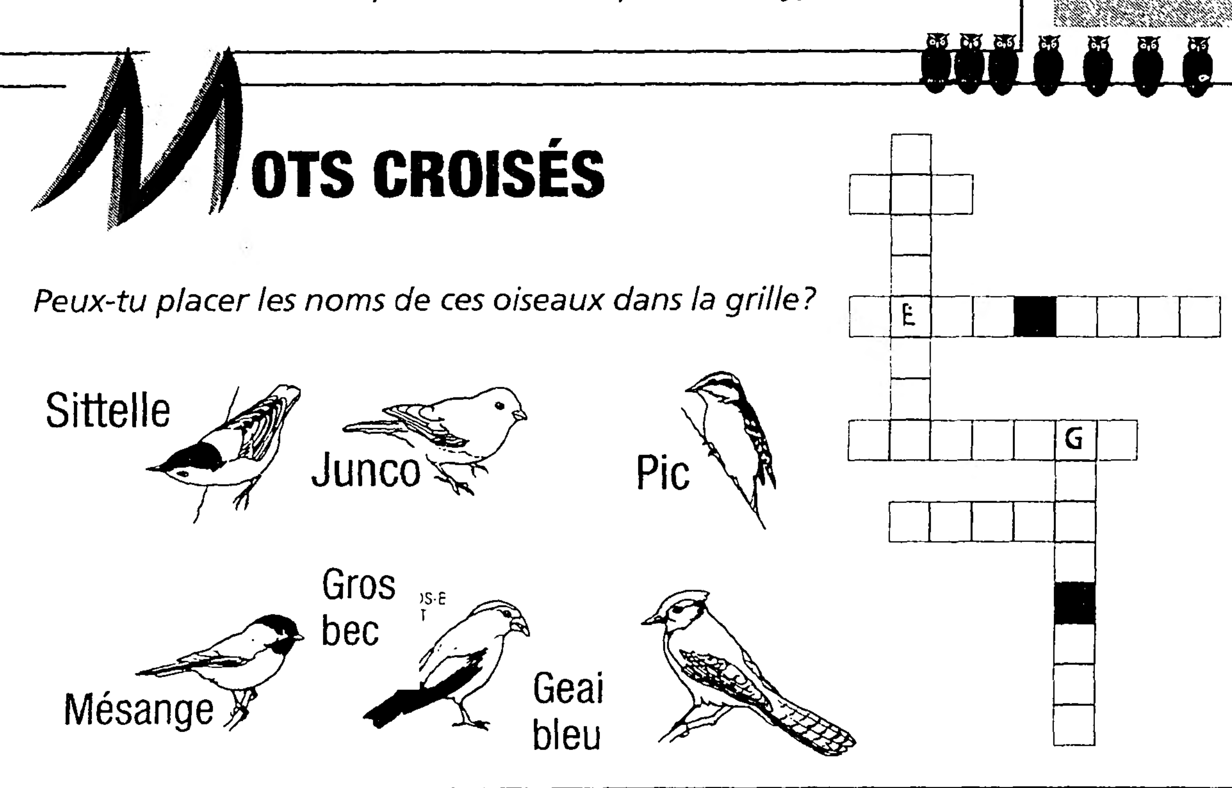
Les extrémités de ses ailes ont des rayures bleues, blanches et noires.

L'extrémité de sa queue a des rayures noires et bleues.

RÉPONSES
Que manges-tu?
A-4, B-3, C-1, D-5, E-2

MOTS CROISÉS

Peux-tu placer les noms de ces oiseaux dans la grille?



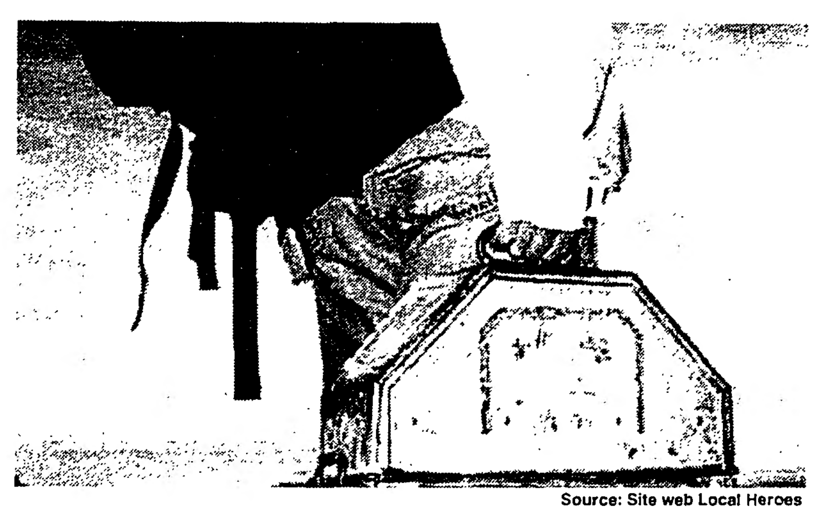


Les héros sont de retour

NATHALIE KERMOAL

Edmonton

Chaque année, le cinéma indépendant est à la fête à Edmonton. Du 31 mars au 8 avril 2000, le vieux Strathcona sera le théâtre du festival international de film, plus connu sous le nom de *Local Heroes*. Cette année, le Canadien Norman Jewison sera à l'honneur. Il est le réalisateur de films célèbres comme: *The Cincinnati Kid*; *In the Heat of the Night*; *The Thomas Crown Affair*; *Fiddler on the Roof*; *Agnes of God*; *Moonstruck* et *The Hurricane*. Outre des rencontres avec les réalisateurs, des ateliers, des courts métrages, des longs métrages d'un peu partout dans le monde, cinq films français seront présentés pendant les 9 jours de la durée du festival:



Source: Site web Local Heroes

• **Le grand serpent du monde** (Canada, 99 minutes) du réalisateur Yves Dion avec Émilie Duquenne, Fabrizio Rongione, Anne Yernaux: Tom Paradis est un chauffeur de bus montréalais dans la quarantaine. Il est obsédé par les écrits de Jack Kerouac. D'ailleurs, il rêve de partir « Sur la route (On The Road)» mais semble avoir de la difficulté à sortir de sa routine quotidienne. Ne vivant que pour son parcours de bus et ses passagers, il en oublie ses responsabilités familiales. Quand Anaïs, une jeune femme, rentre dans le bus avec une copie du livre de Kerouac, Tom croit que ses désirs ont enfin été exaucés. Mais l'ont-ils vraiment été? Présenté le samedi 1er avril à 21h30 et le mardi 4 avril à 19h. au Princess II.

• **Rosetta** (Belgique/ France, 94 minutes) des réalisateurs Luc et Jean-Pierre Dardenne: Gagnant de la Palme d'or lors du festival de Cannes 1999, le dernier film des frères Dardenne met en vedette Émilie Duquenne, jeune actrice de 18 ans. Rosetta vit dans une roulotte avec sa mère qui est alcoolique. Plus que tout, elle veut trouver un travail et vivre une vie normale. Cependant, ceci s'avère difficilement réalisable. Présenté le vendredi 7 avril à 21h30 au Garneau.

• **Full Blast** (Canada, 93 minutes) du réalisateur Rodrigue Jean avec David La Haye, Louise Portal, Patrice Godin et Marie-Jo Thériot. Ce film met en vedette un groupe de jeunes Acadiens à Bathurst au Nouveau-Brusnwick, qui luttent contre un futur limité par la drogue et le sexe dû à la fermeture de l'usine de la région.Ce film touche à des thèmes universels comme l'isolement et le besoin d'amour. Présenté le samedi 8 avril à 21h30 au Princess I.

• **East West** (France, 120 minutes) du réalisateur Régis Wargnier avec Sandrine Bonnaire, Oleg Menshikov, Catherine Deneuve. Le dernier film de Wargnier (*Indochine*) est l'histoire d'un jeune couple, le Russe Alexei et la Française Marie, qui accepte de revenir vivre en Union soviétique peu après que Staline ait invité les exilés à retourner au pays en 1946. Ils se retrouvent face à la triste réalité des années de dictature stalinienne. Ce film a été comparé au *Dr Zhivago* dans sa manière de traiter les émotions des personnages. Présenté le samedi 1er avril à 19h. au Garneau.

• **Simon, The Magician** (Hongrie/France, 96 minutes) du réalisateur Ildikò Enyedi avec Péter Andorai, Julie Delarme et Péter Halàsz. Entre le monde d'hier et le monde moderne, ce film est l'histoire d'un meurtre commis à Paris et qui engendre l'intervention d'un médium magicien, Simon (Andorai). Présenté le dimanche 2 avril à 15h30 au Princess I.

Des films à ne pas manquer, un festival fortement recommandé.

Lancement du nouveau site Internet de Radio-Canada

RAYMOND LAROCHE

Edmonton

Le 22 mars dernier, au salon des étudiants de la Faculté Saint-Jean, la Société Radio-Canada lançait officiellement son tout nouveau site Internet, et profitait de l'occasion pour procéder à la signature d'une entente avec la Faculté Saint-Jean, permettant à cette dernière d'avoir accès aux archives sonores de la Société. La signature de cette entente a eu lieu entre Madame Marie-Diane Faucher, directrice du secteur diversification, partenariat et relations internationales pour la Société Radio-Canada, et la doyenne de la Faculté Saint-Jean, Mme Claudette Tardif.

Pour M. Pierre C. Bélanger, directeur nouveaux médias pour la Société, c'est une façon d'étendre la diffusion de la Société au-delà des limites géographiques que permettent les antennes traditionnelles. Le nouveau site Internet de Radio-Canada permettra aussi de pouvoir explorer les possibilités qu'offre le multimédia et de marier les fichiers sonores, les émissions avec des textes qui avaient été produits pour ça, de mettre le travail des rechercheurs à l'écran, ajouter des images et du mouvement. Grâce au système «Real audio», les auditeurs peuvent syntoniser CHFA de partout au Canada et d'ailleurs via le site Internet www.radio-canada.ca/alberta



Photo: Raymond Laroche

Sur la photo, Mme Claudette Tardif, doyenne de la Faculté St-Jean en compagnie de Mme Marie-Diane Faucher de la Société Radio-Canada

Succès de la Journée de la Femme à Edmonton

LYNE LEMIEUX

Edmonton

Près de 70 femmes se sont réunies à La Cité francophone, le samedi 25 mars dernier pour célébrer la Journée internationale de la Femme.

Bonne nouvelle pour les lève-tard, la journée commençait à 10h30, une initiative trop rare dans notre communauté!

Après l'inscription et l'accueil, une présentation de trois histoires de succès: celle de Theresa Haykowsky, Rita Hébert et Nathalie Uwatenge.



Photo:Lyne Lemieux

Claire Paquin-Murphy

Theresa Haykowsky a un parcours original. Des origines ukrainiennes et polonaises ont facilité son apprentissage de la diversité. Elle a d'abord effectué un séjour comme jeune fille au pair en France puis a vécu 3 ans à Chicoutimi où elle a étudié la littérature française dans un cours réservé aux francophones. Elle a par la suite terminé son baccalauréat en français et possède un brevet d'enseignement.

Theresa est une fonceuse qui n'a pas peur des défis. Elle a ensuite décidé de faire un baccalauréat en droit à l'Université Laval. Elle a adoré cette expérience qui, comme celle vécue au « pays des bleuets » la confrontait à des opinions politiques très différentes des siennes.

Profitant de son expérience juridique, Mme Haykowsky a parlé de l'histoire d'Alice Jamieson, nommée juge à la cour juvénile de Calgary en 1920 dont la nomination fut contestée car, selon la loi « une femme n'était pas une personne ». Heureusement, la Cour suprême de l'Alberta a tranché en faveur de la juge Jamieson et cette dernière a pu continuer d'exercer sa profession.

Aujourd'hui deux femmes francophones siègent à la Cour du banc de la Reine, soit l'honorable madame la juge Mary Moreau et l'honorable madame la juge Jacqueline Coutu.

Le combat s'est alors transporté à la Cour suprême du Canada lorsqu'Emily Murphy, Nellie McClung, Henriette Muir Edwards, Louise McKinney et Irene Parlby ont voulu qu'une femme soit nommée au Sénat. C'est finalement le Conseil privé de Londres qui établit en 1929 que « les femmes étaient des personnes ».

Rita Hébert a témoigné avec émotion de sa victoire devant une maladie dégénérative puis contre le cancer du sein. À l'âge de 15 ans, Mme Hébert a été paralysée pendant plus de six mois. Cette situation l'a forcée à faire le point et à déterminer ses objectifs. Elle a dû par la suite affronter un cancer du sein. Elle a souligné aux participantes l'importance de ne pas s'oublier, de ne pas s'étourdir dans le travail, de prendre le temps de vivre, de prendre soin d'elles-mêmes. « Les femmes cherchent trop souvent à sauver le monde. Vivre c'est se permettre d'être soi-même, aller chercher sa paix, sa vie intérieure, ne pas automatiquement aller au bout de ses limites » a-t-elle conclu avec sagesse.

Nathalie Uwatenge nous a parlé de son expérience de femme immigrante. Mme Uwatenge avait une vie relativement aisée au Burundi. Elle travaillait pour la compagnie SABENA, avait un bon salaire. Elle et son mari décident un jour de faire découvrir Disney World à leurs deux enfants. À la veille de leur départ, des troubles éclatent et leur pays entre en guerre. Il leur faut alors partir, d'abord aux États-Unis, puis à Ottawa.

« Dans notre pays, le lait est sacré. Ma fille de deux ans refusait de marcher dans la neige car elle était convaincue que c'était du lait! ».

Il a fallu beaucoup de courage à Mme Uwatenge pour s'adapter à son nouveau pays. « On ne s'imagine pas en Occident que l'on peut être heureux en Afrique. Nous étions à l'aise financièrement. Il nous a fallu demander le statut de réfugié et vivre de l'aide sociale tant que l'on n'avait pas statué sur notre demande. Une amie à Edmonton m'a appelée pour me parler de sa nouvelle vie et du cours d'administration des affaires bilingues de NAIT. Comme j'étais bilingue, nous sommes déménagés pour apprendre par la suite que je

suite en page 12...

(Femme) suite de la page 11...

n'étais pas éligible aux prêts et bourses avant un an. C'est grâce à Mesdames Gioia Sallustio-Jarvis et à Claire Paquin-Murphy si j'ai pu pour-suivre mes objectifs. »

Mme Uwatenge est aujourd'hui inscrite à NAIT et a pu obtenir une bourse de la Fondation Fernando Girard en économie.

Après un repas copieux au Café Amandine, une marche dans le quartier a permis aux courageuses de mieux digérer. L'après-midi s'est poursuivi par un atelier portant sur l'histoire des femmes francophones de l'Alberta et du Canada. Grâce au travail de Suzanne Lamy-Thibaudeau, Nicole Pageau, Murielle Greene-Renaud, Lise Holeton, Clémence Lemire, Lilianne Maisonneuve, Sylvie Pageau, on a recensé plus de 200 dates importantes dans l'histoire des femmes.

C'est ainsi que nous avons pu apprendre qu'au Lac Ste-Anne, Soeur Adèle Lamy et Soeur Marie-Jacques Alphonse ouvrirent en 1859 le premier hôpital de l'Alberta. Rose-Aimée Carrière fut la première femme à siéger au Conseil paroissial de Saint-Joachim en 1964. Il serait trop long ici de citer tous les exemples recueillis mais ce travail colossal mérite une plus large diffusion car trop souvent dans notre histoire on a oublié toutes ces pionnières qui, en plus de gérer toute leur maisonnée, faisaient du bénévolat, organisaient des réunions et servaient de piliers à nos institutions.

La journée s'est terminée par un vin et fromage et par un spectacle auxquel participaient Claire Cadrin, Denise Lussier-Cox, Louise Dubé, Jane Fagnan et Normande Roy. La relève était assurée par Sandra Sallerno, jeune violoniste de neuf ans.

Theresa Haykowsky a bien résumé l'esprit de cette journée en disant: « Quand on comprend enfin que la vie est trop courte pour qu'on la gaspille et que l'éternité est trop longue pour qu'on la manque, on ne se permet plus alors de dilapider une seule seconde de l'instant présent. »

(loi 11) suite des pages 1 et 7...

fonctionnement. Les montants dirigés vers le secteur privé pourraient servir au secteur publique au lieu d'être perdus à jamais, et ainsi de suite.

Comme le citait l'éditorial du *Franco* du 10 au 16 mars dernier, « C'est au ministre provincial de la Santé d'approuver ces nouveaux services. Il sera le seul juge dans cette affaire puisqu'aucun recours judiciaire ne sera possible. Pourquoi s'obstiner à ne rien dire, pourquoi une telle intransigeance de la part du gouvernement, pourquoi donner tant de pouvoir au ministre de la Santé, pourquoi un tel empressement de procéder même si la population démontre clairement son désaccord! » Plusieurs études produites par des autorités compétentes ont été ignorées par le gouvernement. Pourquoi?

«Depuis la sortie du rapport Taft-Steward, le gouvernement a été plutôt avare de commentaires, mais par contre le ministre fédéral de la Santé l'honorable Allan Rock s'est dit en désaccord avec ce projet de loi, en disant que ce pourrait même être néfaste pour tout le Canada, et qu'il ne respecte pas la loi canadienne sur les soins de santé. Des économistes en soins de santé disent qu'il y a un problème avec ce projet de loi, même l'Association des médecins de l'Alberta ne l'approuve pas» nous disait M. Leonard Douziech du Conseil des Canadiens.

En principe, une deuxième lecture devrait se faire le 5 avril prochain à la législature, selon M. Douziech, « Il serait important que la population réagisse afin d'empêcher l'adoption de ce projet de loi. Les gens peuvent contacter leurs députés envoyer des fax de protestations au gouvernements, mais aussi à l'opposition, faire pression ». Il en va de la survie d'un système de santé qui a été qualifié de meilleur au monde et qui est une des raisons qui font que le Canada est cité comme un des meilleurs endroits au monde pour sa qualité de vie. À suivre...

(lecteur) suite de la page 4...

font que la francophonie s'enracine et prend des ailes. Cette distinction ... est un symbole des réussites acquises dans la volonté collective et l'effort commun. »

(Extraits de la lettre adressée aux parrains et aux marraines de la mise en candidature.)

« En particulier, cette distinction s'adresse aux éducateurs et aux éducatrices, religieux/religieuses et laïcs/laïques qui, par leur engagement et leur bénévolat sans limites, jusque dans les années soixante-dix, ont assumé, envers et contre tout, la survivance et le déve-loppement d'un certain ensei-gnement en français, dont je fus bénéficiaire.

De plus, cette distinction s'adresse aux éducateurs et aux éducatrices, surtout laïcs, de tous ordres en éducation française, qui, depuis une vingtaine d'années, par leur vision, leur audace et leur fidélité personnelles et professionnelles travaillent à obtenir l'espace ... dont a besoin l'éducation française, pour que leurs clientèles scolaires et les élèves francophones puissent s'épanouir et porter des fruits culturels et communautaires pour eux-mêmes et pour la société.

Mais aussi, et peut-être encore davantage, l'honneur de cette distinction va aux parents d'hier et d'aujourd'hui qui, souvent sans le bénéfice d'une instruction adéquate pour eux-mêmes, ne cessent de revendiquer, aussi envers et contre tout, une éducation en français qui soit fidèle à leur âme et à leurs racines profondément canadiennes et françaises, et qui soit, autant que possible, à la mesure du potentiel éducatif et culturel de leurs enfants.

...Ce sont les convictions et les gestes généreux et soutenus de mes parents et de mes grands-parents qui ont nourri le cœur et l'esprit de la mission qui me porte depuis mon enfance. Cette mission, c'est de contribuer à construire une éducation française qui donnera la liberté aux francophones qui le veulent, d'ici et d'ailleurs au Canada, de vivre plus pleinement en tant que francophones et de leur permettre de participer par leur unicité culturelle, linguistique, sociale et intellectuelle à l'évolution du pays, de l'humanité et du monde. ... honneur, d'abord et avant tout, à mes parents et à mes ancêtres qui ont donné vie française à mon être. »

Je voudrais ardemment que vous, madame la rédactrice et tous les Franco-albertains de naissance ou d'adoption et tous les francophones vivant en Alberta vous vous sentiez personnellement honorés par l'Ordre des francophones d'Amérique qui m'est attribué. Ensemble, à la mesure de nos engagements individuels et personnels, nous donnons vie à la langue et à la culture françaises en Alberta, au Canada et en Amérique. Pour cela, chers concitoyens et chères concitoyennes, je partage pleinement avec vous les honneurs que le Gouvernement du Québec et son Conseil de la langue française nous offrent dans ce geste des plus nobles.

Votre francité est essentielle à la plénitude de ma francophonie. C'est en elle que je vous prie d'accepter ma collégialité. Longue vie à la francophonie de chez nous.

Yvon Mahé
Le 27 mars 2000
Edmonton (Alberta)

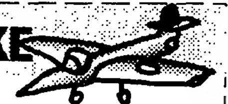


CALENDRIER CULTUREL DU 1er AU 30 AVRIL 2000



Vous voulez faire connaître vos activités socio-culturelles? Faites-nous parvenir vos renseignements pour les activités du 1er au 31 MAI avant le 15 AVRIL par la poste, par courrier électronique (acfaprov@francalta.ab.ca) par télécopieur (780) 465-6773 ou en composant le (780) 466-1680. Nous acceptons les frais d'appel. Ce calendrier est un service gratuit de l'A.C.F.A. provinciale.

RÉGION DE BONNYVILLE ET COLD LAKE



Samedi 1er avril : Soirée de talents locaux à 19 h au Centre Culturel. Info. 826-5275

Activités régulières :

Accès gratuit à l'internet au Centre culturel de Bonnyville. Heures d'ouverture : de 10 h à 16 h et de 18 h à 21 h du lundi au vendredi. Samedi de 12 h à 17 h. Info.: 826-5275. L'accès est aussi offert à Cold Lake au bureau de l'ACFA (4813-51 rue) du lundi au vendredi de 10 h à 15 h. Info. : 594-6832.

Prématernelle Le Coin des Lutins pour les enfants de 3 ans et demi à 5 ans, les mardis et jeudis matins à l'École des Beaux-Lacs. Info. : Pascale, 826-1890.

Cours de danse folklorique tous les mardis au Centre Culturel de Bonnyville, offert par la troupe Vol-au-Vent. Info.: Chantal Vallée 826-5564.

Club de devoirs tous les mardis de 15 h 30 à 17 h à l'école des Beaux-Lacs.

Les scouts voyageurs - Venez apprendre et vous amuser lors d'une de nos soirées hebdomadaires. Les lundis, Éclaireurs (11 à 13 ans) - les mercredis, Castors (7 à 9 ans) - les jeudis, Louveteaux (9 à 11 ans) Info.: Suzie 594-1828.

RÉGION DE CALGARY, BANFF



Samedi 1er avril : Salon de l'emploi pour étudiants à la Cité des Rocheuses.

Les 7, 8 et 9 avril : Festival Théâtre Jeunesse Alberta au Tim Horton's Childrens Ranch à Kananaskis.

Activités régulières :

Soirée Sportive, tous les mardis soirs au gymnase de l'école Sainte-Marguerite-Bourgeoys de 19 h à 21 h. Ouvert à tous (enfants moins de 12 ans doivent être accompagnés d'un adulte) Sport vedette : le badminton, basket-ball et volley-ball. Entrée libre.

Cours de Karaté les mardi et jeudi après l'école pour les jeunes à partir de 7ans. Info.: Ann 571-4000

C'est meilleur le samedi, tous les lundis à 18 h à CJSW 90.9FM. Information et requête : 220-3991 **Le Centre de Ressources familiales de Calgary**, heures d'ouverture : les mardis de 9 h à 13 h, les mercredis et vendredis de 9 h à 18 h, le centre est situé au 14, 2512 - 4e rue N.O. Information : 217-2181.**La Voix des Rocheuses**, pratiques reprises tous les mercredis à La Cité. Info. : Michelle, 251-4820**La parlotte**, tous les mercredis soirs au Newt, 170-10A rue N-O.**Club Inter**, troisième jeudi de chaque mois à La Cité des Rocheuses de 11 h 30 à 13 h 30. Info. : 220-5827**Les copains de jeux**, tous les vendredis à la Cité des Rocheuses. Information : 241-5640.**Club de l'amitié**, tous les vendredis de 19 h 30 à 22 h à la salle paroissiale de l'église Sainte-Famille. Info. : 244-2200**Scouts** tous les vendredis à la Cité des Rocheuses. Info. : 274-5919. **Les Dames de Sainte-Famille**, réunion le 2e jeudi du mois au sous-sol de l'église Sainte-Famille à 19 h.

Lieu historique national Cave and Basin à Banff. Ouvert de 9 h 30 à 17 h. Info. : 762-1566.

RÉGION CENTRALTA



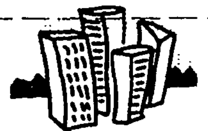
Samedi 1er avril : Assemblée générale annuelle à 18 h 30 à la salle paroissiale de Legal 4908 - 49 Avenue, avec Soirée Meutre & Mystère au Casino. Réservez vos billets au 961-3665.

Activités régulières :

Le site d'accès à l'internet communautaire est ouvert du lundi au vendredi de 9 h à 19 h et les samedis de 9 h à 17 h. Info. : 961-3665.

Exposition permanente sur l'histoire de Saint-Albert au Musée Héritage Museum, St. Albert Place. Info. : 459-1528.

RÉGION D'EDMONTON



Retrouvailles 2000 - Centenaire de St-Joachim : 6 MAI **prochain.** Réunissant les anciens membres du Club Alouette et du Cercle Dollard. Aidez-nous à compléter notre base de données en nous fournissant vos coordonnées : nom, adresse et téléphone. Info.: Sylvia 487-7599

Samedi 1er avril: Présentation du film français East West au Princess Theatre à 19h avec Sandrine Bonnaire, Oleg Menshikov et Catherine Deneuve

Samedi 1er avril : Présentation du film canadien Le Grand Serpent du Monde à 21h30 au Princess Theatre avec Murray Head, Zoé Latraverse et Louise Dion.

Samedi 1er avril : Soirée dansante au Centre communautaire de Bonnie Doon à 20 h. Billets : 15 $/personne, 25 $/couple avant le 24 mars. Au profit du Centre d'Expérience préscolaire. Info. Rolande 465-7651.

Mardi 4 avril: Présentation du film canadien Le Grand Serpent du Monde au PrincessTheatre à 19h avec Murray Head, Zoé Latraverse et Louise Portal.

Vendredi 7 avril: Présentation du film franco-belge Rosetta au Princess Theatre, à 21h30 avec Émilie Duquenne, Fabrizio Rongione et Annie Yernaux.

Vendredi 7 avril : Concert de printemps de la Chorale Saint-Jean, à 20 h au All Saints Anglican Cathedral (10035 -103 Rue). Billets : 10$/adultes, 8$/étudiants et aînés, au Carrefour et auprès des membres de la chorale.

Vendredi 7 avril : Vernissage au CAVA Vernissage d'oeuvres de Sylvia Grist, Lucie Tettamente, Maryse Filion et Lorraine Samboryk. Centre d'Arts visuels de l'Alberta, La Cité francophone. Info.461-3427

Vendredi 7 avril : Lancement du livre Visages de Georges Bugnet, cahiers franco-canadiens de l'Ouest avec Pamela Sing, Gamila Marcos, Gilles Cadrin, Jocelyne Verret, Laurent Godbout et Dennis Gignac de 16 h à 19 h au Carrefour.

Vendredi 7 avril : Tournoi de hockey sur table dans le cadre du 10e anniversaire du Centre culturel Marie-Anne-Gaboury. Info. Catherine 468-6983.

Samedi 8 avril: Présentation du film canadien Full Blast à 21h30 au Princess Theatre avec David La Haye, Louise Portal et Patrice Godin.

Lundi 10 avril : Cours de français niveau 1 -25 hrs- 5 lundis et 5 mercredis à Harry Ainlay de 7 h à 9 h 30. Frais 135 $. Inscription 428-1111. Edmonton Public Schools.

Mardi 11 avril : Cours de tricot pour adultes de 10 h à 11 h au Centre de ressources à la Cité francophone

Mardi 11 avril :Cours de français niveau 2 - 25 hrs- 10 mardis à Ross Sheppard de 7 h à 9 h 30. Frais 147 $. Inscription 428-1111. Edmonton Public Schools.

Mercredi 12 avril : Le rodéo du rappel au Bonnie Doon Public Health Centre 8314 0 88 avenue. Pour rendez-vous téléphonez au 413-5670. Pour les élèves francophones qui commencent la maternelle.

Jeudi 13 avril : Cours de français niveau 1 - 25 hrs- 10 jeudis à Ross Sheppard de 7 h à 9 h 30 Frais 135 $. Inscription 427-1111. Edmonton Public Schools

Jeudi 13 et vendredi 14 avril : Cours de secourisme et de RCR de l'Ambulance St-Jean offert par le Centre de service à l'emploi.

Vendredi 14 avril : Mini-Mo..V.E venez assister à une partie d'échecs virtuelle reproduite sur échiquier géant et diffusée sur Internet. Au Centre culturel Marie-Anne-Gaboury. Samedi 15 avril : Cours de français niveau 3 - 25 hrs- 10 samedis à CE on Ninth de 9 h 30 à midi. Frais 147 $. Inscription 428-1111-Edmonton Public Schools

Samedi 15 avril : Lancement de la collection Quelques pas dans le mal connu - avec les auteurs Madeleine et Pierre Monod, de 17 h à 19 h. au théâtre de La Cité francophone. Info. Carole 466-1556

Mercredi 19 avril : Session d'information pour le programme Administration des affaires bilingue de 18 h 30 à 20 h 30 dans la salle X107 de NAIT, 11762 - 106 rue, Edmonton. Info. Ariane 471-7033

Jeudi 20 avril : Journée mondiale du livre et du droit d'auteur au Carrefour. Obtenez une rose à l'achat d'un livre. Une rose par client.

Du 24 au 29 avril : Gala albertain de la chanson Quatre soirées de chansons : 24 avril Galala pour les moins de 16 ans. 26-27 avril : Boîte à chansons au Café amandine. 28 avril : Soirée interprète et 29 avril : Soirée auteur-compositeur. Info. Yves Caron 466-4451

Vendredi 28 avril : Soirée avant et après Gala au Centre culturel Marie-Anne-Gaboury.

Mercredi 26 avril - Parlons opéra, soirée d'appréciation de l'opéra *Tosca* avec Gilbert Lavallée, au Centre de services à l'emploi, La Cité francophone (1er étage). Entrée libre. Info. : Gilbert, 483-7490.

Du 28 au 30 avril : Goaga - FJA Assemblée générale annuelle de FJA.

Activités régulières :
Cours virtuels en informatique (plusieurs niveaux de Access, Word, Excel, PowerPoint, Outlook, et FrontPage en format CD Rom, interactif), menant à la certification Microsoft. Offerts au Centre Marie-Anne-Gaboury, 12 $ /l'heure avec accès aux ordinateurs, internet, exercices, tests et un tuteur. Info. : Mirande Samaan, 468-6983 ou mirande@virtuelle.ca

Centre de ressources de l'Institut Guy-Lacombe de la famille (salle 209, 8527, rue Marie-Anne-Gaboury (91e), Edmonton) est ouvert les mardis de 17 h à 19 h, les mercredis et vendredis de 10 h à 12 h et de 13 h à 17 h 30. Il n'est ouvert que deux samedis par mois de 10 h à 14 h. Coût d'adhésion pour un an : 15 $. Info. : 468-6934.

Cours de français sur mesure offerts par l'Alliance française (Cité francophone - 8527, rue Marie-Anne-Gaboury (91e Rue). Info. : 469-0399.

Bibliothèque de l'Alliance française ouverte les lundis, mercredis et jeudis de 13 h à 15

h et les mardis de 10 h à 12 h au local de l'Alliance française (voir plus haut). Info. : 469-0399.

La Ribambelle, groupe de jeux francophone pour enfants de 0 à 5 ans et leurs parents au gymnase de l'école Ste-Jeanne-d'Arc. Apportez vos goûters. Les jeudis de 10 h à 12 h. Info. : Déborah Mahaux, 464-7271.

Cours de français et anglais langue seconde offerts par Canada College Inc.. Info. : 413-7253.

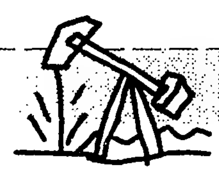
Parties de bridge tous les mercredis, au sous-sol de l'église Saint-Joachim. Info. : Églande Mercier, au 489-4417.

Sons de louanges, émission radiophonique au poste CKER 101.9 FM les dimanches de 8 h 45 à 9 h, présenté par *Source d'eau vive*. Info. : Stéphane Legault, 481-9691.

La Société généalogique du Nord-Ouest ouvre ses bureaux (10008 - 109 rue, pièce 200) les lundis et mardis de 10 h à 15 h sauf les jours fériés. Sur rendez-vous seulement les jeudis soirs de 19 h à 21 h et le deuxième samedi du mois de midi à 16 h. Conférences et ateliers le dernier mercredi du mois à 19 h 30. Info. : 424-2476.

Les mercredis de la Cité de 12 h 15 à 12 h 45 à la Cité francophone. Venez prendre votre lunch et vous informer sur divers sujets. 1er mars: la réflexologie.

RÉGION DE GRANDE PRAIRIE



Activités régulières :

La Garderie scolaire Minimousse est ouverte de 7h30 à 8h30 et de 3h20 à 18h00, du lundi au vendredi. La Garderie est située dans les locaux de l'école Nouvelle Frontière au 10807 101e rue. Le coût est de 3$ l'heure. Info : contactez Chantale ou Diane au 814-7945.

La Pré-maternelle francophone s'adressant aux enfants de 3 à 4 ans. Il est toujours tant d'inscrire votre enfant pour 2 ou 3 demi-journées par semaine. La pré-maternelle est située dans les locaux de l'école Nouvelle Frontière au 10807 101e rue. Le coût est de 3$ l'heure. Info : contactez Chantale au 814-7945.

Le Centre de ressources familiales est ouvert le lundi et vendredi de 15h à 17h. Le centre de ressources familiales est situé dans les locaux de l'école Nouvelle Frontière au 10807 101e rue. . Info : Contactez Chantale au 814-7945.

Le Groupe de jeux Francophones a lieu tous les jeudi de 10 h à 12 h. Le groupe de jeux s'adresse aux enfants de 0 à 4 ans avec leurs parents. L'activité a lieu dans les locaux de l'école Nouvelle Frontière. Info : Chantale au 814-7945.

RÉGION DE LETHBRIDGE



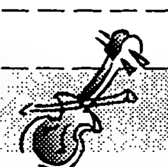
Activités régulières :

Groupe de jeux Les Bouts de choux pour enfants de 0 à 5 ans ... avec leurs parents. Les mercredis de 9 h à 11 h soit à l'École La Vérendrye, soit au Centre culturel de l'A.C.F.A. Confirmation auprès de Anne-Marie au 727-2195.

Prématernelle le Touche-à-tout pour les enfants de 3 à 5 ans, du lundi au jeudi, les matins et/ou les après-midis et les vendredis matins à l'École La Vérendrye. Inscription : à partir de 40 $ par mois. Info. : Monia, 320-2287.

Centre de ressources, section «adulte» et «santé» ouvert du lundi au jeudi de 9 h à 17 h et les vendredis matins. Livres, disques compacts et vidéos sont disponibles. Au Centre culturel de l'A.C.F.A. Carte de membre : 6 $ par année. Info. : Anne-Marie, 328-8506.

RÉGION DE PLAMONDON



Vendredi 7 avril : Spectacles de E-motion dans la salle des Micros-Fun à 20h. Info. Bonita 798-3896

Mercredi 12 avril : A.G.A. de la Société de la Mission du Lac La Biche réunion à 19 h 30 au centre d'accueil. Info. Bonita 798-3896

Activités régulières :

Cours prénataux en français - à l'École Beauséjour. Appeler 798-3896 pour s'inscrire.

Le site du Programme d'Accès Communautaire à l'internet sera ouvert du lundi au vendredi de 9h à 16 h et les mercredis en soirée de 19 h à 21 h. Bienvenue à tous! Info. : Bonita, 798-3896.

Boxercise en français avec Suzanne Lapierre, tous les lundis et mercredis de 16 h à 17 h au Centre culturel Philip-Ménard. Info. : Chantal, 798-3896.

Le coin des curieux, centre de ressources pour les enfants sera ouvert du lundi au vendredi de 9h à 16 h et les mercredis en soirée de 19 h à 21 h. Bienvenue à tous! Info. : Chantal, 798-3896.

RÉGION DE RED DEER

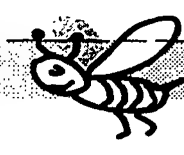


Mardi 4 avril : Soirée rencontre au Cencle local de 19 h à 21 h. Info. 314-9200
Activités régulières :

Soirées rencontres au Cencle local le premier mardi du mois, de 19 h à 21 h à compter du 1er février 2000. Cercle local, 4810, 35e rue.
Centre de ressources de Red Deer et le groupe de jeux préscolaire est ouvert tous les mercredis matins de 10 h à 11 h 15. Le Centre est situé à l'École La Prairie (4810 - 35e rue). Info. : 343-0060.

Le mardi 1er fevrier, 19-21h, et tous les premiers mardis du mois, le Cercle Local sera ouvert pour permettre aux francophones de se rencontrer et de discuter entre eux.

RÉGION DE RIVIÈRE-LA-PAIX



Les 7 et 8 avril : Radiothon de CKRP-FM de 6 h 30 vendredi à 18 h 30 samedi.
Activités régulières :

FALHER - **Site d'accès communautaire à l'internet** ouvert. Info. : 837-2296.

SAINT-ISIDORE et FALHER - **Prématernelle,** programme pour enfants de 0 à 5 ans, joujouthèque, prématernelle francophone, prématernelle de francisation, jardinière francophone, jardinière de francisation et francophones aux couches. Info. : 837-3400.

SAINT-ISIDORE - **Le Club du Bon Temps** est ouvert tous les jours, spécialement le mercredi après-midi et le samedi soir. Activités : jeux de cartes, boule sur tapis, curling, billards, musique, télévision, etc. **Danse en ligne** tous les vendredis soirs de 19 h 30 à 21 h. Info. : 624-8283 ou 624-8182.

SAINT-ISIDORE - La **Bibliothèque** est ouverte du lundi au vendredi de 9 h à 16 h 30. Info. : 624-8182 ou 624-8194.

TANGENT - Le **Club de bridge** se rencontre au Centre culturel les lundis à 19 h 30. Info. : Philippe, au 359-2127.

TANGENT - La **Bibliothèque communautaire de Tangent** est ouverte le vendredi de 13 h à 16 h. Info. : Jeannette, 359-2182.

DONNELLY - **Centre historique de Donnelly** de la Société historique généalogique de Smoky River offre des cours de généalogie amateur les jeudis soirs. Ouvert de 19 h à 22 h . Cotisation : 15 $. Info. : Courriel : genealfa@telusplanet.net Site : http://www.telusplanet.net/public/genealfa/

RÉGION SAINT-PAUL



Dimanche 2 avril : La Chorale Saint-Jean et les Musicos donnent un concert à la Cathédrale de Saint-Paul, à 15 h.

Activités régulières :

Le centre de ressources est ouvert du lundi au vendredi de 9 h à midi. Info. : Louise Reidy au 645-5050**Club de devoirs et programme d'alphabétisation** tous les mardis et jeudis (15 h 30 à 17 h) à l'école du Sommet. Info. : Sophie Charbonneau au 645-1949.

Le bureau de l'ACFA régionale est ouvert du lundi au vendredi de 8 h 30 à midi et de 13 h à 16 h 30. Info. : Michèle Routier au 645-4800.

Le Musée Historique de Saint-Paul (Centre culturel) est ouvert peut être ouvert sur demande en dehors des heures régulières et les groupes sont invités à prendre des rendez-vous au : 645-4800 ou 645-2131

Site internet - Site d'accès communautaire à l'internet ouvert dans les bureaux de l'A.C.F.A. Info. : 645-4800.

Cassettes vidéo en français à louer et **cartes de souhaits** à vendre à la boutique de l'A.C.F.A. Info. : 645-4800.

École enfantine de Saint-Paul pour les enfants de trois ans et demi à quatre ans et demi. Info. : Sophie Charbonneau, 645-1949.

Mouvement des Femmes chrétiennes se rencontre le deuxième lundi de chaque mois à 19 h 30 au Centre du MFC, 4630 - 50 Avenue. Info. : 645-3697

RÉGION WOOD BUFFALO

Les 3 et 17 avril : Club de lecture organisé par Pomme d'api du centre Boréal. Info. Linda 791-7700

Ateliers de rédaction de curriculum vitae organisés par Franco Job/ACFA régionale de Wood Buffalo Info. Anick Brouillet 791-9779

Dimanche 23 avril : Bingo au profit de l'ACFA à 12 h 30 au California Bingo Palace. Info. 791-7700

Samedi 29 avril : Bingo au profit de l'ACFA à 17 h 15 au California Bingo Palace. Info. 791-7700

RÉGION D'EDMONTON

Le théâtre à la carte présente Le petit prince de Saint-Exupéry le 12 avril à 20 h et le 13 avril à 13h à l'auditaurium de la Faculté St-Jean. Info: 465-8700



Nous avons fait une erreur dans le calendrier culturel?
Appelez Lyne au 466-1680

Offre d'emploi

L'ACFA régionale de Centralta est à la recherche d'un(e) directeur.trice, deux moniteurs.trices pour le Camp Franco-Fun (camp de jour) à St-Albert

Directeur.trices

Qualifications:
Connaissance verbale et écrite du français
Aimer travailler avec les jeunes
Avoir des aptitudes de leadership
Faire preuve d'initiative
Avoir de l'entregent

Entrée en fonction: 1 mai 2000
Rémunération:
Selon l'échelle salariale du programme albertain

Moniteurs.trices

Qualifications:
Connaissance verbale et écrite du français
Capacité de travailler en équipe
Aimer travailler avec les jeunes
Participer à l'organisation d'activités
Être débrouillard et entreprenant

Entrée en fonction: 3 juillet 2000
Durée du camp: 4 juillet au 25 août 2000

Faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante avant le 14 avril 2000.

A.C.F.A régionale Centralta
C.P. 507
Legal AB, T0G 1L0
Téléc.: (780) 961-3400



Offre d'emploi

L'ACFA régionale de Bonnyville/Cold/Lake est à la recherche d'une personne compétente et motivée pour combler le poste suivant

Directeur.trice en développement communautaire

Responsabilités générales:
Sous la supervision du président ou d'un membre du conseil désigné et selon les orientations du conseil d'administration, planifier, organiser et réaliser des activités socio-culturelles, incluant les événements spéciaux, en vue du développement de la communauté francophone de la région.

Exigences et qualifications:
Éducation:
- diplôme universitaire ou collégial approprié
- maîtrise du français et de l'anglais

Expérience :
- animation de groupes, relations publiques et communication
- recherche et analyse
- gestion de projets

Connaissances :
- des principales théories et pratiques fondamentales du développement communautaire en milieu minoritaire de la dynamique des organismes bénévoles
- utilisation de l'informatique (traitment de texte)

Habiletés:
- aimer travailler en équipe
- aimer travailler avec des bénévoles
- excellent sens de l'organisation
- posséder de l'entregent

Horaire de travail:
- être disponible à travailler fréquemment les soirs et les fin de semaine

Entrée en fonction: le 17 avril
Le salaire: selon les connaissances et l'expérience

Faire parvenir sa candidature au plus tard le 10 avril 2000.

L'A.C.F.A régionale de Bonnyville/Cold Lake
C.P. 5414
Bonnyville AB, T9N 2G5
Courriel: acfabonnyville@telusplanet.net



Secrétaire administrative

Bilingue, belle personnalité, mature et professionnelle, excellentes compétences pour de multiples tâches, réception, gestion administrative et comptabilité pour un bureau de psychologues très achalandé.
WordPerfect 8,0, Lotus 1-2-3 dans Windows 95.

Fin du concours :
le 20 avril 2000

Pour plus d'information :
Nathalie ou Marianne. S.v.p., soumettre votre curriculum vitae au

Centre for Family & Health Psychology
206, 9940 - 106e Rue,
Edmonton, AB, T5K 2N2
Courriel :
cfhp@telusplanet.net
Tél. : (780) 421-1747
Téléc. : (780) 421-1750



Coordonnateur(trice) en tourisme
(Poste à temps plein)

ATTRIBUTIONS :
Appuyer et assister les communautés et/ou entreprises fransaskoises dans leur développement touristique tout en respectant les objectifs de la planification stratégique provinciale.

EXIGENCES :
- Posséder un diplôme en tourisme ou un bac en marketing
- Être disposé à se dévouer personnellement à la cause du développement touristique francophone de la Saskatchewan
- Avoir une bonne connaissance, orale et écrite du français et de l'anglais
- Maîtriser l'ordinateur et ses diverses composantes
- Avoir de l'expérience en tourisme serait un atout
- Être flexible, dynamique et avoir de l'entregent
- Posséder une voiture fiable et un permis de conduire valide
- Être autonome et capable de travailler seul ou en équipe.

LIEU DE TRAVAIL
Saskatoon, Saskatchewan

Coordonnateur(trice) en économie du savoir
(Poste à temps plein)

ATTRIBUTIONS :
Assister les individus, communautés et entreprises dans leur quête du savoir tout en respectant les objectifs de la planification stratégique provinciale

EXIGENCES :
- Posséder un bac en administration
- Avoir de l'expérience et de bonnes connaissances en commerce/réseau électronique
- Avoir une bonne connaissance orale et écrite du français et de l'anglais
- Maîtriser l'ordinateur et ses diverses composantes
- Être flexible, dynamique et avoir de l'entregent
- Être autonome et capable de travailler seul ou en équipe
- Avoir un esprit créatif
- Posséder une voiture fiable et un permis de conduire valide

LIEU DE TRAVAIL
Régina, Saskatchewan)

SALAIRE
À déterminier selon l'expérience et les compétences des individus choisis

DATE LIMITE
Vous avez jusqu'au 15 avril 2000 pour faire parvenir votre candidature à
Mme Louise Lang-Lévesque
Directrice de l'économie
Conseil de la Coopération de la Saskatchewan
230 3850 rue Hilsdale
Régina (Saskatchewan) S4S 7J5
Tél.: (306) 566-6000
Téléc.: (306) 757-4322
Courriel : economie.ccs@sk.sympatico.ca

AVIS PUBLIC



OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

Avis d'audience publique

Maritimes & Northeast Pipeline Limited
Demande d'approbation des droits définitifs exigibles à compter du 1er décembre 1999

L'Office national de l'énergie (l'Office) a convoqué une audience orale en vue d'examiner une demande que Maritimes & Northeast Pipeline Limited (le demandeur) a déposée aux termes de la partie IV de la Loi sur l'Office national de l'énergie en vue de l'approbation des droits définitifs exigibles à compter du 1er décembre 1999. On peut consulter une copie de la demande au bureau du demandeur et à la bibliothèque de l'Office.

L'audience débutera le lundi 26 juin 2000, à 9 h 00 (heure locale), et se tiendra à l'Hôtel Citadel d'Halifax, 1960 rue Brunswick, Halifax, Nouvelle-Écosse (B3J 2G7). L'audience, qui sera publique, visera à recueillir la preuve et les points de vue des parties intéressées concernant la demande.

Toute personne intéressée à participer à l'audience devrait consulter les instructions détaillées de l'Office sur la procédure (RH-1-2000). Pour obtenir ces instructions, on peut appeler l'Office sans frais au 1-800-899-1265 en précisant qu'il s'agit de l'instance RH-1-2000.

Toute personne désireuse d'intervenir dans cette instance doit déposer un document d'intervention auprès du secrétaire de l'Office au plus tard le **10 avril 2000 à midi (heure de l'Atlantique)**, et en signifier une copie au demandeur à l'adresse suivante :

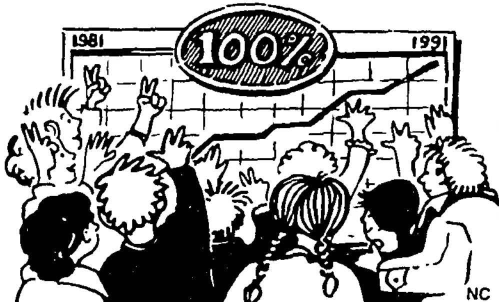
- M. Ian Leadley, Gestionnaire, Questions de réglementation
Maritimes & Northeast Pipeline Limited
Bureau 1600, 1801, rue Hollis, Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 3N4
Téléphone : (902) 420-1045
Télécopieur : (902) 425-4592

Le demandeur fournira à chaque intervenant une copie de sa demande, des modifications apportées à celle-ci et de tous les documents connexes.

Les personnes qui souhaitent uniquement présenter des commentaires sur la demande peuvent le faire au moyen d'une lettre déposée auprès du secrétaire de l'Office au plus tard le **1er juin 2000 à midi (heure de l'Atlantique).**

Michel L. Mantha, Secrétaire
Office national de l'énergie
444, Septième Avenue S.-O., Calgary (Alberta) T2P 0X8
Télécopieur : (403) 292-5503

SAVEZ-VOUS QUE...



Le bilinguisme, une valeur sûre pour les jeunes...
Le taux de bilinguisme chez les jeunes de 15 à 19 ans de toutes les provinces et des territoires est demeuré stable ou a augmenté au cours de la dernière décennie. Le nombre absolu d'adolescents bilingues dans cette tranche d'âge s'est accru de 166 880 en 1981 à 424.225 en 1991. L'augmentation atteint plus de 100 % à Terre-Neuve et à l'Île-du-Prince-Édouard.



Votre hebdo *Le Franco* vous parle de météo. Il fait toujours beau sur le nouveau site du *Franco*

www.francalta.ab.ca/lefranco

ADJOINT(E) DE BUREAU

La Société du crédit agricole est à la recherche d'une personne possédant des aptitudes en communications interpersonnelles exceptionnelles pour combler le poste d'adjoint(e) de bureau dans son bureau de Camrose.

Faisant preuve d'un service à la clientèle et d'un sens de l'organisation élevés, vous transigez avec les clients, en personne et au téléphone, et fournissez aide et assistance à votre équipe de vente dans l'administration des prêts et des programmes d'administration des prêts. Votre rôle de soutien administratif dans la préparation et l'approbation de demandes de prêts est facilité par votre grand souci du détail et votre capacité de travailler seul(e) ou en équipe.

Vous possédez un diplôme d'études collégiales en techniques de bureau et un minimum de deux années d'expérience pertinente, de préférence dans un milieu financier. Vous avez également une bonne connaissance de différents systèmes et logiciels informatiques. Une bonne compréhension de l'industrie agricole sera un atout. Une combinaison équivalente de formation et d'expérience sera considérée.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, avant le 7 avril 2000, en prenant soin d'indiquer le numéro de dossier 154-99/00, à: Ressources humaines, Société du crédit agricole, Bureau 1200, 10250 – 101 Street, Edmonton, AB T5J 3P4. Téléc. : 780-495-7289. Internet: hr-rh@fcc-sca.ca

Nous tenons à remercier tous les candidats et candidates pour leur intérêt, bien que seulement ceux et celles qui seront retenu(e)s pour une entrevue seront contacté(e)s.

La SCA s'est engagée envers l'équité en matière d'emploi. Si vous appartenez à un groupe désigné, nous vous inviterons à nous en faire part

La SCA est un employeur de choix qui offre des salaires intéressants, des possibilités de formation stimulantes et un programme complet d'avantages sociaux à la carte.

L'agriculture...notre raison d'être.



Canada

Offre d'emploi



L'Association de la presse francophone, un organisme national regroupant 24 journaux de langue française publiés dans toutes les provinces et les territoires à majorité anglophone du Canada, désire combler le poste de

Direction générale

Poste contractuel à temps plein

Qualités requises :

- grande connaissance du milieu de la presse écrite
- connaissance des communautés de langue française au Canada en milieu minoritaire
- expérience en administration, gestion de budgets et gestion de projets

Fonctions :

Sous la direction du président et du conseil d'administration, la personne choisie devra, entre autres :

- mettre en oeuvre le Plan de développement global
- assurer l'autofinancement de l'Association
- assurer la prestation des services aux membres
- coordonner les activités de l'Association
- gérer le budget
- assurer une bonne communication entre les membres et les autres organismes
- gérer des projets ponctuels
- développer de nouveaux produits selon le Plan de développement global
- coordonner les activités de la Fondation Donatien-Frémont
- et toute autre fonction normalement exigée par un tel poste

Lieu de travail : Ottawa

Entrée en fonction : 3 juillet 2000 ou avant

Rémunération : le salaire se situera entre 45 000 $ et 55 000 $ annuellement selon l'expérience et sera accompagné d'une gamme complète d'avantages sociaux.

Faire parvenir sa candidature, au plus tard le **14 avril 2000**

M. Roger Duplantie, président
Association de la presse francophone
C.P. 1000, 299 rue Principale est
Hawkesbury (Ontario) K6A 3H1
Télécopieur : (613) 632-8601
Courriel: roger@eap.on.ca

Nous vous remercions de l'intérêt que vous portez envers l'APF mais seules les candidatures retenues seront contactées pour une entrevue qui aura lieu à Ottawa au début du mois de mai 2000.

STATISTIQUE CANADA
Interviewer/euse
No. de méthode de sélection : 00-07C

Nous acceptons, d'ici le 31 août 2000, des candidatures pour des postes temporaires à temps partiel en tant qu'interviewer/euse. Les candidat(e)s choisi(e)s effectuerons des entrevues téléphoniques à partir du bureau régional de Statistique Canada à Edmonton. Les candidat(e)s doivent être disponibles pour travailler le jour, le soir, et les fins de semaine. L'horaire pour chaque interviewer(euse) dépendra de la charge de travail et du nombre d'enquêtes. La durée du contrat sera d'environ trois mois avec possibilité d'extension. Le taux de rémunération est de 10.48 $/heure pour commencer, 6% pour les vacances, et 4% pour les jours fériés. Les candidat(e)s doivent posséder des bonnes compétences en communication, de l'expérience en service à la clientèle, des connaissances de base en comptabilité et en tenue des livres. Une excellente maîtrise de la langue anglaise est essentielle et la connaissance du français est un atout. L'habileté à utiliser un clavier d'ordinateur est nécessaire et la connaissance de l'informatique est un atout. La nomination sera effectuée sous l'autorité de la Loi sur la statistique. Les candidat(e)s doivent réussir un examen d'entrée. Un examen de langue pourrait être administré.

Veuillez acheminez votre curriculum vitae en citant le numéro de méthode de sélection.
Statistique Canada
15 ième étage, Park Square
10001 Bellamy Hill
Edmonton, AB
T5J 3B6
Télécopieur : (780) 495-4788

Ceux/celles qui ont déjà postulé pour cet emploi, veuillez ne pas soumettre une nouvelle demande. Seules les personnes retenues seront contactées.

TÉLÉ HORAIRE ... TÉLÉ HORAIRE...

De nombreux francophones se plaignent de ne pas trouver dans leur télé-horaire leurs chaînes de télévision françaises alors que tous les canaux de langue anglaise y compris les chaînes américaines y trouvent leur place. Joignez-vous aux nombreux francophones qui demandent que RDI, TV5, TVA se retrouvent dans leur télé-horaire favori. Pour vous procurer une lettre-type, communiquer avec Lyne Lemieux au 780-466-1680, poste 210, ou par télécopieur au 780-465-6773 ou par courriel à l.lemieux@francalta.ab.ca

Veuillez prendre note que cette lettre est écrite dans la langue de Shakespeare pour les besoins de la cause.

Adresses où vous pouvez envoyer votre lettre:

Southam Inc
TV TIMES
Editorial Ofice
44 Frid Street
Hamilton (Ontario)
L8N 3G3
tvtimes@canada.com
camendola@ham.southam.ca

Calgary Herald
215-16e rue S.E.
P.O. Box 2400
Stn. M
Calgary (AB1)
T2P 0W8
www.calgaryherald.com.

Fort McMurray Today
8550 Franklin Ave
P.O. Box 4008
Fort McMurray (Ab)
T9h 3G1
www.bowesnet.com/today/

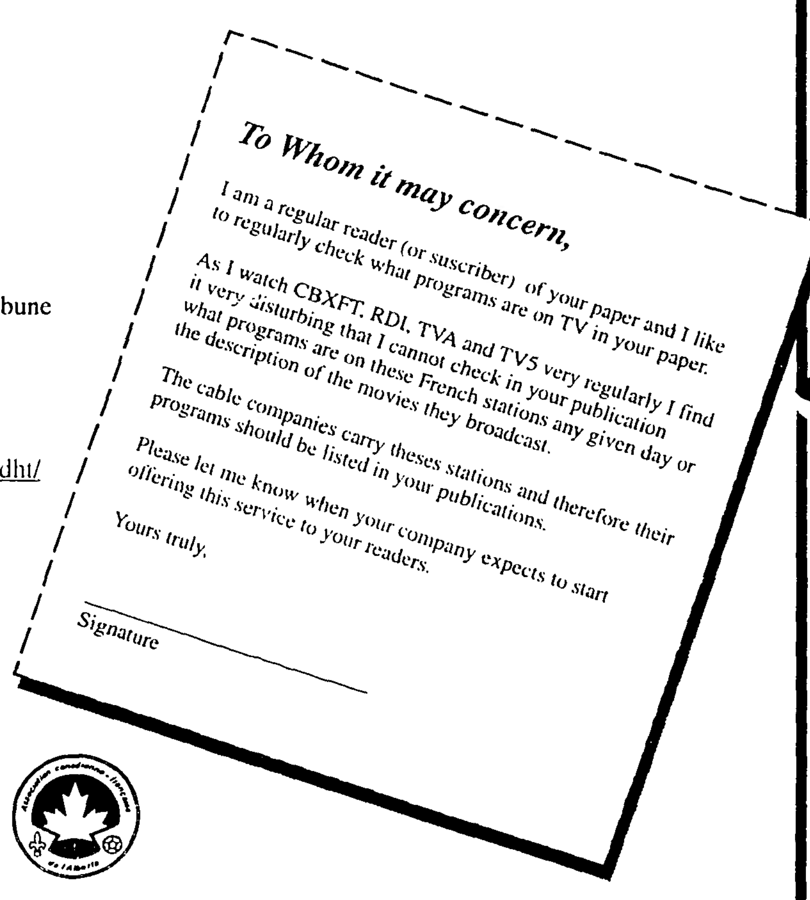
The Edmonton Sunday Sun
Suite 250, 4990 92e avenue
Edmonton (AB)
T6B 3A1

The Lethbridge Herald
Medicine Hat News
504-7e rue S.
3257 Dunmore Rd S.E.
Lethbridge (AB)
Box 10
T1J 3Z7
Medicine Hat (AB)
www.LethbridgeHerald.com
T1A 7E6
www.medicinehatnews.com

Red Deer Advocate
Bag 5200
2950 Bremner Avenue
Red Deer (Ab)
T4N 5G3

Calgary Sun
2615-12e rue N.E.
Calgary (Ab)
T2E 7W9
www.canoe.com/
CalgarySun/home

The Daily Herald Tribune
10604-100e rue
Bag 3000
Grande Prairie (AB0
T8V 6V4
www.bowesnet.com/dht/



To Whom it may concern,

I am a regular reader (or suscriber) of your paper and I like to regularly check what programs are on TV in your paper.

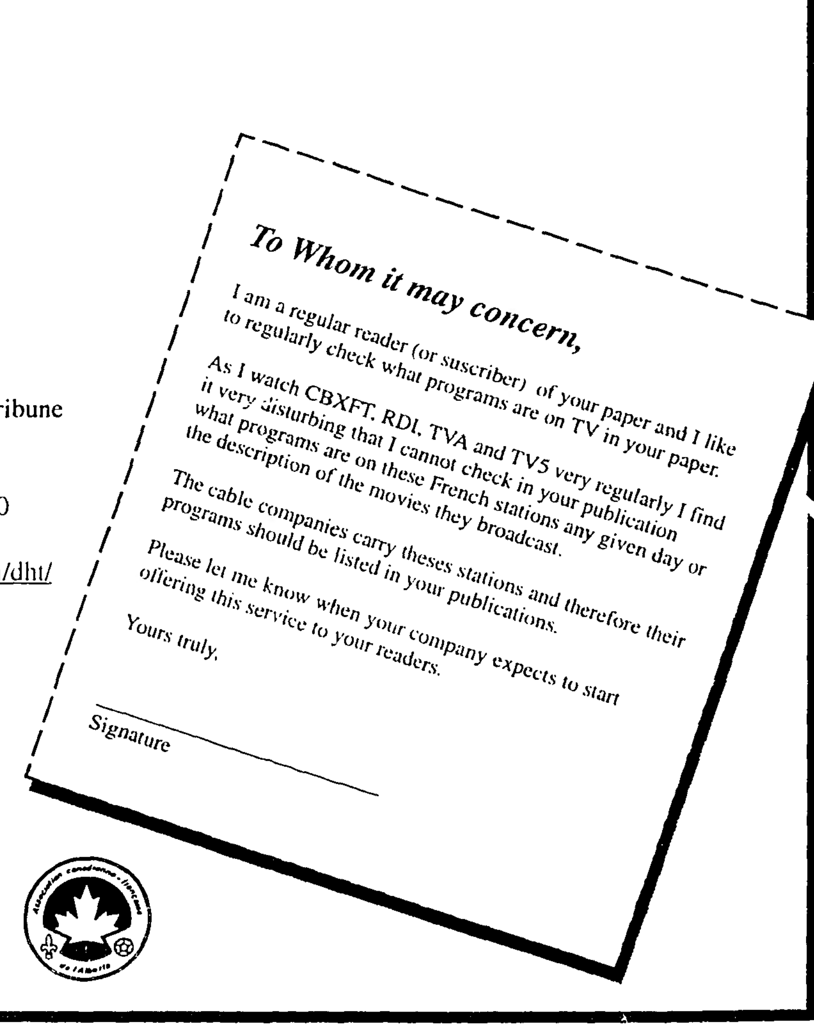
As I watch CBXFT, RDI, TVA and TV5 very regularly I find it very disturbing that I cannot check in your publication what programs are on these French stations any given day or the description of the movies they broadcast.

The cable companies carry theses stations and therefore their programs should be listed in your publications.

Please let me know when your company expects to start offering this service to your readers.

Yours truly,

Signature



Vous pouvez communiquer avec M. Wayne Moriarty du TV Times du Edmonton Journal au 780-429-5346

PETITES ANNONCES

Dans le but de vous offrir un meilleur service, LE FRANCO vous offre une chronique de petites annonces.
Tarifs: 7 $ pour 20 mots ou moins pour 1 semaine; 12 $ pour 20 mots ou moins pour 2 semaines Plus de 20 mots: 0,10 $ de plus par mot. Annonces encadrées: 3,50$ de plus. Vous devez ajouter 7% (TPS).
Toutes les petites annonces doivent nous parvenir accompagnées du paiement: chèque ou mandat-poste avant le lundi midi (12h00). Aucune annonce ne sera acceptée par téléphone. Toute annulation peut être faite par téléphone en composant le 780-465-6581 avant le lundi midi.. Nous n'acceptons pas les frais d'appel. Faites votre chèque ou mandat-poste à l'ordre de:
LE FRANCO 201, 8527 - 91e Rue Edmonton (AB) T6C 3N1
Tél.: 780-465-6581

Érablière Lachance. Placez vos demandes pour tous vos besoins de produits d'érable avant le 30 mars 2000. Contactez Daniel au (780) 465-6019 ou (418) 593-3439, visitez notre site: www.compusmart.ab.ca/maple syrup (2-4)

PRIÈRES

Nous désirons informer nos lecteurs que vous pouvez faire publier la PRIÈRE AU ST-ESPRIT, la PRÈRE ST-JUDE et la PRIÈRE à Mère Térésa. Vous devez inclure avec votre demande la somme de 26,75$ (TPS incluse). N'oubliez pas d'inscrire vos initiales. Retournez le tout à:

LE FRANCO 8527, 91e Rue
Edmonton (AB)
T6C 3N1
Tél.: 465-6581

Paroisses francophones

Messes du dimanche

CALGARY

Ste-Famille
1719- 5 Rue S.O
samedi: 17h
dimanche: 10h30

CENTRALTA

Legal
Paroisse St-Emile
Dimanche: 11h00

St-Albert
Chapelle
Connelly-McKinley
9, Muir Drive
Dimanche: 10h

EDMONTON ET ALENTOURS

St-Thomas d'Aquin
8410-89e Rue
Samedi:16h30
Dimanche: 9h30 et 11h

Immaculée-Conception
10830-96e Rue
Dimanche:10h30

St-Anne
9810-165e Rue
Dimanche: 10h30

Paroisse St-Joachim
9928-110e Rue
Dimanche: 10h30

Beaumont, St-Vital
4905-50e Rue
Dimanche: 9h30

ST-ISIDORE

Paroisse St-Isidore
Dimanche: 11h30

ST-PAUL

1er, 3e et 5e samedi
à 19h30
Dimanche: à 9h30

Le Franco sur le Net:
www.francalta.ab.ca/communic.htm

Chanceux malgré tout



Photo: Denise Lavallée

Le 23 mars dernier, vers 5h30 du matin, un conducteur a perdu contrôle de son camion sur la rue principale de Plamondon et s'est retrouvé dans le restaurant populaire «Le Rendez-vous». Personne n'a été blessé sauf le conducteur et le passager du camion qui ont été traités pour des blessures mineures. La police mène une enquête pour déterminer la cause de l'accident. La section «Bistro Chez Louis» du Rendez-vous n'a pas été touchée, donc le restaurant a rouvert ses portes vendredi dernier pour servir ses clients.